



Bikker cu maneho estricto di inmigracion

GOBIERNO DI ARUBA

Pagina 32

- **Beneficio reforma fiscal no ta visibel ainda**
Pagina 2
- **Corsou ta registra prome asesinato**
Pagina 9
- **480 miyon animal morto pa candela**
Pagina 14

Parada di Flambeau cu menos detencion



Pagina 3



Pagina 7

Asalto ilegal Chavista riba presidencia di Asamblea



Pagina 20

Jairzinho 'Best Newcomer of the Year' di UFC

Segun Minister di Finansa, Xiomara Ruiz-Maduro

Reforma fiscal tin beneficio, pero bo no ta wak nan di biaha

ORANJESTAD – Casi na bispo di fin di aña, gobierno a anuncia un rebaho riba cambio di tarifa di inkomstenbelasting y loonbelasting, loke nan a cualifica como un 'bon noticia.' Pero tambe nan a anuncia cambio riba e reforma fiscal cu ta na caminda pa asina logra den presupuesto 2020 e meta di un surplus di 25 miyon florin, manera ta para den e norma di supervision financiero LAft y e protocol firma cu Hulanda.

Minister di Finansa, Economia y Cultura, Xiomara Ruiz-Maduro a referi na Bon Dia Aruba riba algun cambio den e ley di reforma fiscal cu ta na caminda.

Cambionan reforma fiscal
"E reforma fiscal tin biaha nan ta dun'e un mal number, pero e ta algo bon," el a declara. Aunke e ta haya cu e ta exigí curashi pa por haci e cambionan, pero consciente cu e liña cora ta pa Aruba por resulta beneficia. Kiermen pa pais Aruba por bay na un 'sistema cu ta mas simpel y mas husto.' Pues tin beneficiacionan den e reforma fiscal, pero tin biaha bo no ta bay wak nan di biaha, el a indica.

El a declara na e matutino aki cu e presupuesto di pais Aruba pa 2020 mester conoce un surplus, ya cu esaki ta un punto cu gobierno di Aruba a yega na un acuerdo cu Hulanda. Pero apart di e acuerdo aki, e ta un meta pa nos mes como pais. El a splica cu pa añanan pais Aruba a tene hopi deficit cu a conduci cu mester fia placa afo cu ta genera mas interes riba e debe nacional.

"Tanten cu nos no ta subi otro caminda pa yega na surplus pa poco poco nos baha e presión di local ta bira e debe ariba nos pais y sigur e debe riba nos economia," el a bisa.

Pues e ta haya cu Aruba mester di su surplus, ya cu e por bay pio pa nos tur, si no bin cu un maneho riba finansa cu tin biaha no ta mucho popular, pero si necesario. Por ta e cambio di ley riba reforma fiscal cu lo yega parlamento pronto lo wordo mira como hopi serio, 'pero tin cosnan cu ta hopi mas serio si bo ta keda sin haci y tuma e cambionan necesario akinan.'

E tranquilidad cu e por expresa



dilanti di e cambio cu lo bini ta cu gobierno ta trahando pa bienestar di tur den e pais aki, entre nan aumento di salario minimo y aumento riba pago di pensioen. Tambe a logra baha e prijs di coriente no solamente pa e sector residencial sino comercial tambe. Y aunke e cambionan cu ta na caminda riba e reforma fiscal no ta na gusto pa tur hende, nan ta purba di bin cu un balans, pa 'no duna un caminda di mas y otro caminda di menos.'

Deviezenprovisie

Un di e cambio tin di haci cu gobierno ta aumenta cu 0,6% e deviezenprovisie entrante 1 di januari 2020. Nos ta pendiente ainda di un cal-

culacion di cuanto e aumento di e deviezenprovisie lo por genera pa caha di gobierno. Pero si e no ta yena e buraco cu e no introduccion di e sugar tax a laga atras -asina e mandatario a bisa na Bon Dia Aruba- ya cu e sugar tax tabatin diferente escenario. Y aunke e tempo ey gobierno no a tuma un decision riba e diferente scenarionan, pero si nan a yega di presente na e gremio comercial.

E deviezenprovisie ta un sorto di comision destina pa caha di gobierno na momento cu bo ta haci un pago of transaccion for di bo cuenta bancario sea na florin of un otro valuta.

E cambio den e ley fiscal aki no solamente tin di haci cu e companianan entre otro cadena di hotel, ora di manda nan ganashi produci na Aruba, pa nan compania madre den exterior. Sino cu pueblo tambe mester contribui cu caha di gobierno ora cu ta paga nan credit card of cumpra dollar for di banco. "E ta un subida den esey," el a bisa. Aunke gobierno a yega di duna cierto beneficiacion, pero tin caminda cu mester subi, pasobra gobierno na fin di dia mester yega na e fondonan pa gobernacion por lora na bienestar di full pais, el a bisa.

E mandatario a indica cu mester a busca e avenidan

pasobra nos mester yega na e surplus. Ora cu sugar tax y royalties a cay, ta bira un reto pa gobierno busca alternativanan. Den e caso di e deviezenprovisie, gobierno por a mira un espacio pa subi di 1.3% pa 1.9%.

Si e introduccion riba aumento di deviezenprovisie tabata un sorpresa pa gremio comercial, e mandatario a bisa cu dia cu nan tabatin un stakeholder meeting, e punto di deviezenprovisie, no tabata parti di dje. E motibo tabata -segun e minister- cu nan tabatin otro cosnan den planning. Y esaki ta algo cu segun minister Ruiz-Maduro, el a yega di bisa despues na directora di Atia, Michele de Groot. Pero ora cu gremio comercial a indica pa gobierno tene consideracion riba kico como gremio nan ta trece dilanti, e ta haya cu gobierno tin un responsabilidad pa por caba di cera e presupuesto 2020.

Nan mester por a sondea otro caminda por ehempel subi BBO cu un 1%, pero e no ta descarta cu seguramente tambe lo bin resistencia. Ademas e mandatario a bisa cu for di comunidad nan por a scucha cu hopi di e placa produci na Aruba ta bay afo. Hopi di nos divisa ta bay afo y tambe hopi remesa, y esaki ta un manera cu gobierno por catch un parti di e placa aki. Un placa cu toch ta keda pa e por draai den economia di nos pais.

Encuanto si esaki lo tin su impacto riba costo di haci negoshi riba nos isla, of otro tipo di impacto. Minister Ruiz-Maduro no ta desconoce cu cada impuesto cu ta wordo cambia of ta wordo introduci tin su efecto. Por ehempel si nan a bin cu sugar tax of royalties e no ta duda cu tabatin zundramento. "Tur caminda un hende no lo keda gustoso, pero gobierno tin cu goberna pa bienestar di pais Aruba," el a bisa.

E ta haya cu no mester desconoce cu den full aña den e reforma fiscal tabatin cambionan cu a yuda comunidad, entre otro un grupo a haya un alivio riba grondbelasting, pero tambe otro grupo mester paga mas hopi. Pero di otro parti comercio a haya parti di e dividend belasting y cu nan a saca probecho di dje. P'esey nan a larg'e e aña aki.

Parada di Flambeau cu menos detencion compara cu año pasa

ORANJESTAD - Temporada di Carnaval a cuminsa y diasabra ultimo Aruba a celebra su parada di Flambeau of Fakkel na Playa cu a cuminsa desde 8or di anochi cu e asistencia di 10 grupo.

Cuerpo Policial conhuntamente cu SMAC y Minister Xiomara Ruiz-Maduro a cende e flambeau pa asina inicia e temporada di carnaval 66. Cuerpo Policial a anuncia cu nan tabatin 125 polis riba caya, esaki consistiendo di e parti uniforme, recherche, ME, AE, administrativo y tambe CEA.

Di mesun manera, nan a informa cu pa 00:45 e cabses di e parada a yega ex DOW y pa 2:33 e ultimo grupo a yega te final. Tambe nan a informa cu e año aki e detencionnan a baha, nan tabatin un total di 5 detencion, relaciona cu buracheria, bringamento y tambe droga. Compara cu año pasa e parada di flambeau por a conta cu 11 detencion.

Ademas, Cuerpo Policial a manifesta cu Motorunit a reparti 30 multa despues di e parada di Flambeau of Fakkel na unda nan a coloca den puntonan strategico motorunit pa eherce su controlnan.



Mas o menos 170 auto a wordo para y controla. Un total di 30 multa a wordo reparti entre otro pa surpasa velocidad maximo, core cu celular den man, maneha sin rijbewijs y core bou influencia di alcohol. Nan a pone enfasis cu 3 chauffeur a ricibi un multa pa surpasa velocidad maximo, nan tawata coriendo ariba 140 km pa ora, 7 chauffeur a wordo deteni pa core bou influencia di alcohol di cual 3 di nan a wordo "ingevorderd"

(Kita nan rijbewijs).

Di loko ta trata fin di año 2019, vocero di Polis Lito Lacle a duna di conoce cu tabatin 8 morto den trafico, 2 morto cu brommer, 3 peaton, 2 no a duna preferencia y 1 cu a dal contra un rotonde.

Di mesun manera, el a recorda cu normalmente nan tin e cifra di 8.000 dalmento, 666 pa luna y un averahe di 12.000 vehiculo involvi den

esaki pa año.

Tocante asesinato, el a comunica cu tabatin 3 di e cual tur a wordo resolvi, den cifranan di atraco te cu mey di december tabatin 46 atraco di e cual 33 a wordo resolvi, el a laga sa cu ainda ta falta cifra pa cu esaki.

83 persona a wordo deteni na año 2019, di e cual 56 ta di nacionalidad Hulandes (Arubiano), 20 Venezolano, 6 di

nacionalidad Dominicano y 1 Colombiano.

Tambe, Lacle a confirma cu e cifra di personanan deteni cu nacionalidad Venezolano a aumenta e ultimo dos luna di año 2019, na september nan a detene 5 y pa december na tabatin un total di 20.

Di otro banda, casonan di maltrato a yega te 17 lo cual el a especifica cu ta un cifra alarmante y e mayoria di nan ta pa causa di alcohol.

Departamento di Bombero a atende 743 melding durante 2019

ORANJESTAD - Fin di luna di december ta caracteristico pa uzo di klapchi,

cendemento di candela y accidentenan di auto pa departamento di Bombero di Aruba.

Ferdinand Ponson a informa pa Bon Dia Aruba cu na año 2019

nan a haya menos candela di mondi, el a duna di conoce cu nan tabatin 743 melding.

cu dia 1 di januari den oranan di mainta, nan a haya e melding cu un auto pega na candela coriendo, cual ningun persona a ser afecta.



Na december, dia 23 especificamente, Ponson a splica cu nan a haya 4 accidente, uno na Savaneta, 2 riba Avenida Nelson Orlando Oduber y otro na Santa Cruz, den cual auto a bolter y e hendenan a keda pega den dje, el a comenta cu e incidentenan a sosode den menos di 24ora.

Desde dia 27 cu a cuminsa cu e temporada di vuurwerk te dia 31 di december nan tabatin 31 melding di candela den cual nan mester haci asistencia y traha pa paga, asina como tambe a manifesta cu tabatin 3 persona adulto di 21 año bay ariba herida, ningun mucha a keda afecta pa klapchi e año aki. El a comenta cu dos di e personanan tabatin daño na nan wowo, cara y un na su man. Tambe, el a señala

Tocante preparacion pa Carnaval 66, Ponson a splica cu Cuerpo di Bombero no ta participa den esaki, loke nan ta haci ta staciona un truck memey di caminda cu ta cera pa motibo di proteccion pa si algo lo pasa.

Di mesun manera, el a bisa cu nan mester tene un reunion cu SMAC pa loko ta trata e camindanan cu mester keda habri y accesibel, pa motibo cu den dianan di parada ta existi hende cu ta para malo den camindanan cu ta dificulta e yegada di e trucknan na e momento di un incidente y pueblo mester compronde cu tin ruta manera Seaport cu ta ruta di emergencia.

Pashent cada bes mas jong di diabetes tipo 2



ORANJESTAD – Prakrijk Ondersteuner Huisarts (POH) ta duna informacion tocante diabetes tipo 2 den comunidad. Pashentnan di e malesa ta cada bes mas jong, no na Aruba so pero mundialmente. Tambe mester keda enfatisa pa hende cambia nan estilo di bida y haci mas movecion.

Jasmira Mora, coordinador praktijk ondersteuner, a duna informacion tocante Dia Internacional di Diabetes. Nan ta trahando bou di Wit Gele Kruis pa purba yega na haya mas hende cu ta posibel.

Pa dia internacional tabatin e posibilidad pa check sucu gratis. Nan sa cu tin hende cu ta cana tranquil sin sa cu nan tin sucu, of pa motibo di nan trabou y di ta hopi ocupa, ta bira dificil pa haci un afspraak cerca dokter di cas.

Ta importante pa check y keda controla pa haci test, 'e ta algo facil'. Den cuadro di Dia di Diabetes, Wit Gele Kruis y POH ta duna chens pa otro instancia manera Ibisa, ImSan tambe por haci chequeo.

POH ta traha directamente cu dokter. Mora ta splica cu e problema di diabetes ta uno serio, mirando cu edad di e pashent ta keda disminui. "E caso ta birando serio. Ta di lamenta, pero esey no ta na Aruba solamente, pero mundialmente. Ta asina cu cada biaha mas hende hoben ta haya e malesa."

Mora ta splica cu esey principalmente tin di haci cu cultura, estilo di bida cu hende ta bibando. Awendia 'tur hende ta druk', nan no kier of por come na tempo, sino ta prefera come riba caya. Am-

bos mayor ta trahando y ta duna mucha come fast food y asina e diabetes tipo 2 por cuminsa. Alimentacion ta e factor 'cu por tin mas influencia' riba desaroyo di e malesa.

E problema ta, cu mientras no ta hereda e malesa, si ta hereda estilo di bida, y aki ta unda mayoria di problema ta sinta. E falta di comemento saludabel y falta di movecion ta e causa cu hopi biaha hende ta yega na e malesa mas lihe.

Diabetes tipo dos tin e number pa 'ouderdom diabetes', pero den actualidad no mas, pasobra por tin pashent hoben. Esaki sin inclui e pashentnan cu ta nace cu malesa di sucu. "Esey ta ora un pashent nace cu problema di insulina, anto e ta haya tratamiento cu internista y especialista."

Mas tanto ora ta papia di pashentnan hoben ta trata di esunnan cu tin 20 aña di edad of mas. No ta facil pa un persona cu tin 20 aña comiendo malo y un estilo di bida no adecua cambia asina facil, e ta algo cu ta rekeri guiansa.

Nan ta purba di papia cu e persona y motiva, 'nos ta bira manera coach'. Den opleiding nan ta haya motivacion, cu ta parti esencial den e begeleiding. Mayoria di trabou ta consisti di esey.

"Tin cu purba laga e persona di su mes wak kico ta importante p'e. Local ta trata su hechonan, cua consecuencia lo tin riba su sucu, tur e escogencia cu e ta haci. Na final di dia nos ta duna informacion, pero si abo haci e escogencia robes, e ora ey bo no ta drecha e sucu."

POH ta keda informa publi-

co tambe tocante importancia di movecion. Mora ta enfatisa cu no solamente ta trata di come bon, pero mester keda activo. Sea cana of core, varios departamento y organizacion ta organisa caminata y marathon, y ta importante pa participa.

POH tin pensa di bin cu un grupo di movecion pa POH, pa asina keda stimula pashent riba diferente actividad 'pa asina nan cana hunto cu nos'. Nan lo sigui duna charla den algun centro di barrio tocante presion halto y sucu pa brinda e informacion.

Ta duna charla segun edad, manera hende riba 50 y 60 + pa nan por siña trata cu nan sucu y baha e remedi, tambe nan ta yama hende activamente. Pa asina pashent no lubida cu nan tin afspraak 'pasobra esey sa pasa'. Nan ta lubida nan cita.

Di parti di Wit Gele Kruis, mayoria di hende ta haci flyers. Nan ta purba di promove mas hopi riba radio, propaganda y conhuntamente cu PRISMA diabetes, pa asina yuda e pashent. Mora ta expresa cu tin mas disciplina uzando e Prisma. Segun Mora, e POH ta un parti cardinal den e training di educacion.

A puntra Mora, cu si den algun caso e pashent cu diabetes tipo 2 no mester keda bebe remedi si e cambia su estilo di bida of come bon y haci movecion. E ta contesta cu nan por yega na cierto momento di bisa e por ta posibel, pero mester tin cambio drastico den nan manera di come.

Tin algun pashent na Aruba cu a stop remedi of baha nan, pero nan ta wak nan estilo di bida a cambia y ta haci un diferencia den su bida den e comemento y movecion.

Dianan recien, POH ta yama pashent cu diabetes tipo 2 cu ta interesa den e hangua di griep, mirando cu e grupo di pashent cu sucu tin riesgo halto cu por haya influenza, persona di edad mas halto ta cay den risico pa haya e griep.

POH lo sigui yama nan pashent activamente. DVG tin e hangua di griep y POH ta purba pa tin e rol mas activo den comunidad pa duna informacion necesario na e pashent.

Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
 Aruba Bank N.V. Acc. #332668
 Caribbean Mercantile Bank N.V.
 Acc. #23951903
 RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo

Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo

Leo Maduro (hefe de redaccion)
 Nicola Gonzalez (redactor ehecutivo)
 Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion

Benjamin Romero
 Kenna Hernandez
 Andreina Morillo

Departamento Digital

Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta

Sulaika Croes

email: sulaika.croes@cspnv.com

Linda Reijnders

Aviso y Arte

Sandra Loefstrop
 Lisa Tromp
 Shannon Geerman

Administracion

Mariette Engelhart
 Martha Arteta de Ariza
 email: accounting@bondia.com

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
 Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
 Omar Ramirez
 Martin Boekhoudt
 Francis Dirksz

Colaboracion

Luis Villegas
 Associated Press
 Ret Karibense
 Upload Media Aruba
 Verbum Works

Afiliacion

Sociedad Interamerica
 di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
 Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
 Email: noticia@bondia.com
 aviso@bondia.com

Website: www.bondia.com

Facebook: @bondianoticia

Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.



Editorial

15.000 peticion...

Hopi? Poco? Kico ta e plan..?

Ministro encarga cu husticia a duna di conoce siman pasa cu nos ta na un nivel di 15.000 peticion pa residencia pa aña, di persona di otro nacionalidad cu kier bin biba aki, y tambe di esnan cu nacionalidad Hulandes no naci na Aruba. Hopi? Poco? E no ta muestra tanto si nos por corda cu un tempo nos tabata tramita mas di 20.000 peticion pa aña. Por bisa anto cu e momento di mayor crecemento economico a pasa caba, y cu nos ta yegando den awanan mas calmo? E realidad no ta algo asina simple y uniforme. Tras di esaki ta bay scondi un realidad hopi mas compleho cu poco biaha talvez nos ta realisa y cu tampoco ta bin dilanti asina hopi. P'esey, laga nos cuminsa cu un pregunta cu nos ta bay trata di contesta: con nos comunidad ta desaroyando, den sentido demografico, y si esaki ta loke nos ta desea? Algún cifra prome.

Na fin di 2018 Aruba tabatin 111.849 persona registra. E mesun aña Aruba tabatin 1.028 nacemento, y 717 persona cu a fayece. Un crecemento natural anto di alrededor di 300 persona. E ultimo añanan gradualmente e cantidad di nacemento a keda baha, di mas di 1400 un decada atras, cu e posibilidad cu esaki lo por bay baha te bao di mil nacemento pa aña. Preocupante? Depende con bo ta mir'e, pasobra nos poblacion ta sigui crece, aunke no via crecemento natural, y no na mesun ritmo tampoco. Kico ta tumando lugar anto?

Nos tin un fenomeno casi silencioso tumando lugar, cu ta visible den e cifranan di persona cu ta residencia tur aña y esnan cu ta bandona nos isla. Hasta den añanan cu e cifranan di residencia y salida no ta diferencia tanto, nos ta mira e mesun proceso ta sigui su caminda. Kico e ta? Den esnan cu ta dreña nos pais, y nos ta bolbe tuma 2018 como aña di referencia, e Hulandesnan naci na Aruba/otro islanan Hulandes ta forma mas o menos 24% di e total (3.145). E Hulandesnan naci na Hulanda ta forma un 16% di e total, mientras cu mas di mita (51,5%) ta di otro nacionalidad. Si nos compara e cifranan di salida, 2.690 a bay na 2018 pa otro pais. Di esakinan 1.320 tabata Hulandes naci na Aruba/otro islanan Hulandes, 602 Hulandes naci na Hulanda. Solamente 388 di e total (14,4%) ta di otro nacionalidad... E saldo di persona di otro nacionalidad cu ta aumenta nos poblacion na 2018 tabata 1.232, mas di 3 biaha e crecemento natural... Y esaki no ta un aña excepcional; nos ta mira cifranan comparable si nos analisa e ultimo decada, por ehemplo. Esaki ta ilustra con den un ritmo

bastante rapido nos ta bay den direccion di un comunidad cu pa mayoria lo ta consisti di persona no naci na Aruba.

Awor, nos ta trece esaki dilanti pa crea pensamiento negativo tocante e entrada fuerte aki di persona di otro nacionalidad? Nos ta trece esaki dilanti pasobra nos ta kere cu mester para o reverti e proceso aki? No, como medio di comunicacion nos kier muestra cu ta importante pa nos ta consciente den ki tipo di sociedad nos ta bibando y kico e sociedad aki lo ta mañan. Un punto cardinal di henter e asunto aki ta cu nos ta papiando di un situacion, pa cual a crea un base hopi aña pasa, cu a genera tanto economia cu nos no por a funciona sin un fluho considerable di forsa laboral di exterior. Y ta esaki loke e cifranan aki ta ilustra: nos a crece cu mas di 20.000 habitante den ultimo dos decada, mientras un parti menor di esaki tabata bin di exterior, esey ta e realidad cu nos mes a crea.

Awor, grita y yora no ta yuda, nos ta riba e trein aki caba y nos lo sigui den e rumbo aki, a menos cu bin un caida asina desastroso di nos economia, cu nos no ta kere cu tin hende cu lo desea esey. E pregunta grandi ta, si manera a haci den e ultimo 20 aña, unda a maneha nos pais a base di un actitud di 'laga e cos ey bin pa nos, nos ta deal cune manera cu e ta', nos ta sigui asina 'matter of fact' tambe, simplemente incorporando tur loke yega na nos porta, sin ningun politico ni maneho, ni di demografia, ni pa loke ta vivienda, educacion, etc. Ta bira tempo pa nos, y nos mandatarionan cu ta maneha e pais aki na nos number, cuminsa comprende cu maneho di permiso, con cu bo bir'e, no ta e comienso di henter e asunto, sino simplemente e resultado di un economia sin planificacion, cu tin como tres decada caba ta funciona como un 'vacuum cleaner' enorme, cu ta atrae forsa laboral di exterior.

Mientras tanto, nos gobernantenan ta pretende di ta regula e fluho aki, imponiendo regla, cu niun hende ta controla, contal cu ta crea e imagen cu nan 'ta bezig'. Nos ta awor na 112.000 habitante registra, en realidad nos ta hopi mas, pero ningun hende por bisa si nos kier ta na 130.000 o 140.000 aki 10 aña. Esey yama planificacion, un tereno desconoci na Aruba.

Bolivia lo ripiti eleccionnan dia 3 di mey



LA PAZ (France24) – Bolivianonan lo acudi atrobe pa vota pa un presidente, vice-presidente nobo y renoba e Asamblea e

‘prome diadomingo di mei’, despues di anulacion di e eleccionnan di october memey di acusacionnan di fraude elector-

al na favor di e presidente na e momentonan ey, Evo Morales.

E calendario electoral lo keda

conoci awe 6 di januari, pero a keda estableci un segunda buelta, si ta necesario, cu lo tuma luga ‘den un plaso no mayor cu 45 dia despues di celebra e prome buelta’, presidente di e Tribunal Salvador Romero a informa.

E partido di e ex-presidente Evo Morales, Movimiento al Socialismo (MAS) lo enfrenta pa prome biaha un eleccion sin e lider indigena como candidato.

Morales a convoca na december un reunion di su partido na Argentina, na unda e ta procesa su refugio, pa eligi un representante. Sin embargo, algun politico so di MAS a acudi pa e cita.

Na final di e encuentro, cele-

bra na Buenos Aires, Morales a anuncia cu MAS lo reuni dia 19 di januari pa eligi su candidato pa presidencia.

Evo Morales a ser eligi presidente na october pa su cuater mandato consecutivo, pero despues di e denuncia di fraude y protestanan den su contra, el a renuncia y denuncia un golpi di Estado den su contra, despues cu Ehercito a retira su apoyo.

Na e momentonan aki, e mando di e pais ta den man di e presidente interino Jeanine Áñez, ken a asumi e funcion despues di varios renuncia di funcionarionan den e linea di sucesion cu tabata apoya Morales.

Piñera cu reforma di salud publico na beneficio di 14,5 miyon Chileno

SANTIAGO (EFE) – Presidente di Chile, Sebastián Piñera, ayera diadomingo a presenta un reforma di salud publico cu lo bira un seguro sanitario universal cu un cobertura minimo di 80% pa e 14,5 miyon di Chileno cu ta beneficia di e sistema aki.

Cu e iniciativa, Ehecutivo ta pretende atende un di e demanda principal cu ciudadanonan ta reclama desde 11 siman pasa, cu e protestanan contra desigualdad social, cu a laga por lo menos 14 persona fayecido.

“Ta un alivio pa e cartera di e Chilenonan, pasobra e Plan Universal di Salud lo tin un cobertura minimo di 80% y nos lo duna impulso na e

rebaha di prijs di remedi”, Piñera a indica den un aparicion na Palacio de la Moneda, sede di Gobierno.

Cu e proyecto aki, Gobierno lo pretende establece un plaso minimo di atencion pa cada tipo di prestacion, aunke nan no a indica di cuanto lo trata.

Otro di e problemanan grave di e sistema di salud ta e gasto cu ta supone pa e pashentnan, cu ta haya debe pa por enfrente e costo di tratamiento di nan enfermedad cu asistencia pa consulta of cumpra di medicamento.

E salud publico na Chile tin subsidio di e Fondo Nacional di Salud (Fonasa), cu ta encarga di un porcentahe di e



costo di atencion y e pashent mester paga e resto.

Cu e cambio proponi pa Go-

bierno, Fonasa lo pasa di un pagado simpel pa bira un red di salud publico cu lo establece standard minimo y crite-

rionan concreto y global di atencion universal na henter e pais y tur su afiliado.

Lider indigena Nicaragüense Mark Rivas haya morto



MANAGUA (Infobae) – Lider indigena Mark Rivas a ser haya morto na un ciudad di costa di Caribe, victima di un tiro, diasabra pasa e partido originario Yatama (“hijos de la madre tierra” na dialecto miskita) a informa.

Rivas tabata dirigente di Pri Laka, un movimiento opositor di origen miskito, ken a denuncia e morto di decenanan di indigena y cori for di nan terenonan, supuestamente na man di autoridadnan di e zona di Caribe di Nicaragua, den ultimo 15 año. Yatama, partido na cual Rivas tabata pertenece, no a confirma si e fayecimento tabata pa rason politico.

Te awo, Polis Nacional no a informa riba e morto di Rivas, cu a sosode diasabra anochi na ciudad di Bilwi, Region Autonomo Caribe Norte (RACN), di Nicaragua.

Un fuente di Yatama a indica cu nan ta mancha dos version, e prome te referi na un discusion cu un persona desconoci, y di dos ta trata di un suicidio despues di un discusion cu un persona no identifica.

Riba rednan social a circula palabranan conoci di Rivas, den cual tabata splica cu indigena ‘ta soña cu un autonomia na unda nos representante lo ta eligi conforma pa nos uzo, customber y tradicion, no conforme sistema

electoral actual, na unda partidonan ta dicidi y no e pueblo’.

September pasa, Rivas a denuncia cu e oficialista Frente Sandinista di Liberacion Nacional (FSLN) a establece ‘autoridadnan comunitario paralelo’ pa aumenta e invasion di territorio indigena.

A haci e denuncia pa via di e crisis socio politico cu ta mantene un mayoria di Nicaragüense enfrente cu Gobierno di Daniel Ortega, ken organizacionnan humanitario ta responsabilisa pa e morto di centenares di persona desde e accion popular anti gubernamental na april di 2018.

Venezuela: Asalto ilegal Chavista riba presidencia di Asamblea

CARACAS (LaPatilla/EINacional) – Riba dia cu Asamblea Nacional di Venezuela mester eligi un presidente nobo pa e aña, diputado Luis Parra, vincula cu e corrupcion cu e famoso cahanan di alimento Clap, y expulsa di partido Primero Justicia, haciendo uso di ausencia di mayoria opositor y cu falta di quorum, a proclama su mes y a huramenta ilegalmente como presidente di parlamento Venezolano, mientras cu Franklyn Duarte, di partido Copei, cu ta mantene lazo cu e Chavistanan, a tuma puesto di Prome Vice-presidente. Jose Goyo Noriega a proclama su mes Segundo Vicepresidente y Negal Morales, secretario di Asamblea.

Mientras tanto, forsanan arma di regimen di Maduro a impedi e mayoria opositor yega na e edificio di Asamblea Nacional, incluyendo presidente actual Juan Guaido, periodistanan y e demas miembronan di parlamento.

Presidente interino di Venezuela, Juan Guaido, a denuncia cu e pais a mira e diadomingo aki “e asesinato di Republica cu Chavismo

eligiendo di forma absolutamente arbitrario un supuesto presidente” di Asamblea Nacional (AN).

“Awe, den loka ta e desmantelamento di estado di derecho y e asesinato di e

Republica nos ta mira con nan a tuma e Palacio Federal Legislativo violentamente,” Guaido a declara despues di un pelea cu miembronan di Guardia Nacional Bolivariana (GNB) pa dun’e acceso na e edificio.

Segun declaracion via Twitter di Michael Kozak, subsecretario interino di e Oficina di Asunto di Hemisferio Occidental di Departamento di Estado Mericano, Juan Guaido ta ser considera ai-

nda como presidente interino di Venezuela, bao di su constitucion. “E sesion falso di Asamblea Nacional di awe mainta a carece di quorum legal. No tabatin votacion,” Kozak a skirbi den su mensahe.



Venezuela: Reserva di divisa na minimo di 30 aña

CARACAS (LaPatilla) – E reservanan internacional di Banco Central di Venezuela a cay 832 miyon dolar entre dialuna y diahuebs pasa, alcansando un minimo di trinta aña, di apenas 6.630 miyon dolar di a 2 di januari.

E pais a cuminsa siman cu reserva di 7.470 miyon dolar, segun datonan di Banco Central di Venezuela (BCV). Actualmente e nivel di 6.630 miyon dolar ta esun mas abao desde juli 1989, tempo cu e reservanan tabata na 6.680 miyon dolar. Pa basta tempo e regimen di Maduro a logra mantene e reservanan entre 8.000 y 9.000 miyon dolar pero aparentemente no ta logra esaki mas. BCV a bende na mei aña pasa alrededor di 570 miyon dolar na oro monetario, reduciendo e reservanan na un minimo di 29 aña di 7.900 miyon dolar, segun personanan al tanto di e asunto.

“E caida den reserva internacional di Banco Central ta brutal,” e diputado opositor Jose Guerra a skirbi riba Twitter. “No tin forma pa defende e bolivar contra e dolar,” el a añadi.

Banco Central di Venezuela no a responde di inmediato riba un solicitud di comentario via e-mail. Ministerio di finanzas di Nicolas Maduro a desisti di duna comentario.

E tasa di cambio di mercado paralelo di Venezuela a refleha e caida di e reservanan di divisa. E bolivar a sigui debilita te 71.451 pa un dolar diahuebs pasa, mientras cu dialuna ainda e tabata na 54.284, un perdida di 31,6%, segun Monitor Dolar, cu ta e informacion y promedio di varios tasa. E cambio oficial di e pais a yega na 54.442 bolivar pa un dolar diabierna pasa. Ayera diadomingo, e website dolartoday.com a duna como nan tasa 76.493 bolivar pa un dolar.



Ateliers'89 Academia di Bellas Artes Aruba, subsidia pa UNOCA y Mondriaan Fonds, ta habri su aña nobo cu e workshop mahestral.

E workshop na Ateliers '89 ta pa un luna y ta 4 bes pa siman di Dialuna pa Diahuebs di 6.30 pa 9.30pm.

Ateliers '89 ta situa na Dominicanessenstr. 34, riba e crusada tegenover di Maria College na playa. Inscribi awor via e-mail na elvis@ateliers89.com

Of yama libremente na telefonan 5654613 o 5654613.



Dominicanessenstraat 34, Oranjestad.
www.ateliers89.com

Eddad ta 12 aña pariba.
INSCRIBI AWOR
YA CU CUPONAN
TA LIMITA!

Sponsor: UNOCA

Auto di polis ta dal dos mucha y adulto

APELDOORN(destentor.nl) – Auto di polis a dal dos mucha y un adulto na Apeldoorn. E adulto involucra den e accidente a resulta gravemente herida.

E accidente a tuma luga durante oranan di anochi, e tres victimanan tabata coriendo

nan bicicleta. Riba e windshield di e auto di polis por a nota un crack grandi. Segun un vocero policial e muchanan mester a bay hospital pa control. Mester a cera e crusada pa investigacion.

No ta cla ainda si ta un of mas oficial tabata den e auto

di polis na e momentonan ey. E persona cu a causa e accidente a ser retira di e sitio di accidente pa coleganan. Polis a priminti pa investiga e accidente. No ta conoci si polis tabata na caminda pa un melding.



Homber a los tiro riba polis

GRONINGEN(rtvnoord.nl)- Autoridad na Paterwolde a detene un homber di 27 aña di edad pa a los tiro riba polis.

Polis a haya un melding pa mas o menos 3:15 tocante un posibel maltrato di un hende muhe, di cual tambe lo a cera den cas, esaki ta locual vocero di polis Paul Heidanus a bisa.

Na yegada di polis na e sitio nan a ser confronta cu varios tiro den nan direccion, e tiro-

nan aki tabata bini di den un cura banda di e cas. Ningun persona no a keda herida den e tiroteo.

Autoridadnan a logra detene e sospechoso Finalmente a logra detene e sospechoso den cura di cas bisña.

Tambe nan a haya e arma di candela den cercania. Ademá di e homber a aresta un dama tambe. “Debe cu e armanan di candela ta involu- cra, e dama tambe ta wordo interoga,” Heidanus a bisa.



Sint Maarten ta registra su prome morto den trafico

PHILIPSBURG (The Daily Herald) — Durante fin di siman a sosode un accidente frontal entre dos auto, entre Hope Estate y Grand Case. Aki ta unda cu un di e chauffeurnan a fayece y otro tres herida Gendarmerie a confirma.

E chauffeur cu a fayece tabata un homber di Guadalupe di 55 aña di edad cu ta bida na Sint Maarten. E otro tres persona a ser hiba hospital cu heridananan grave, pero na bida

no ta den peliger, esaki ta segun capitán Gerard Arnaud. Gendarmes a cera caminda pa mas o menos dos ora pa asina e trahadonan di emergencia por eherce na trabou. E autonan mester a ser corta pa materialwagen pa asina saca e victimanan.

A habri un investigacion bou supervision di Ministerio Publico pa asina determina e causa y circunstancia exacto di e accidente. A haci test di droga, alcohol y ta wardando resultado.



LIKE US ON **facebook**
Facebook.com/bondianoticia

Corsou a registra prome caso di asesinato

WILLEMSTAD – Corsou a registra su prome caso di asesinato pa aña 2020.

Esaki a tuma luga den cercania di PostspaarBank riba Rooseveltweg, Aki ta unda

cu un hende homber a ricibi varios impacto di bala na su curpa. Na yegada di tanto ambulance, como polis, e victima no tabata duna señal di bida. E caso ta bou investigacion.



Banconan luchando pa recluta personal pa verifica labamento di placa

AMSTERDAM (Dutch-News) – Banconan Hulan-des ta luchando pa recluta cientos di expertonan den labamento di placa pa asina reforsa su departamentonan di cumplimento, Financieele Dagblad a bisa.

E banconan a bira asina desespera, cu nan ta poniendo anuncionan pa studiantenan cu a caba scol sin experencia y ta ofrece nan salario inici-

ando di €3,000, mas un enfoko den crecemento personal, esaki ta segun e matutino.

Pero a pesar di nan miho esfuerso di e empresa di reclutamento pa haci e trabou muestra emocionante, e parti mas grandi di e trabou di “diligencia debi na cliente” di nivel junior trabou ta laf y no tin nada di haci cu gara delincuentenan señala pa e matutino.



Prome Minister ta defende deal di 1 dollar cu Klesch

WILLEMSTAD (Cura-caochronicle) – Durante un reunion parlamentario recien tocante e acuerdo cu Klesch Group, Prome Minister Eugene Rhuggenaath a declara cu e 1 dollar pa cual e refineria a ser bende ta despropociona loke lo ser inverti den e refineria.

“Cientos di miyones di dollar lo ser inverti pa mehora e refineria, placa cu ni e gobierno, ni Refineria di Corsou (RdK tin”, Rhuggenaath a bisa. Anualmente un cantidad di \$15 miyon a paga den e leasehold. E cantidad aki tambe por ser indexa hasta na maximo di dos porciento.

Ademas nan ta paga 15 cen pa un bari di petroleo crudo cu ta bay pa e refineria traves

di Bullenbaai. Finalmente tin 200 hectar di tereno na unda cu Corsou por desaroya un industria diferente. PDVSA a uza 700 hectar y Klesch lo solamente uza 500 hectar, dunando Corsou 200 hectar pa asina nan por desaroya un industria diferente na e WAF.

“Simbolicamente nan a paga 1 dollar pa e refineria, pero tin un miyon di cambio. Oposicion ta hungando politica cu e tema di 1 dollar, nan ta bisa e poblacion mita berdad, pero e acuerdo no ta pa mi beneficio, sino pa tur hende na Corsou”, Rhuggenaath a bisa.



PSYCHOLOGICAL SERVICES WEVER

PSW

For a client we are looking for a

COMMERCIAL SALES m/f

Duties and Responsibilities:

- Creating, managing and overseeing quotations
- Onsite visits with clients to facilitate in decision making
- Organizing showroom and online order forms
- Ensuring smooth delivery and installation of products to client(s)

Skills and Qualifications:

- EPI analytical level (or higher)
- Must be fluent in English, Dutch & Papiamentu
- Should have excellent leadership and administration skills and abilities
- Strong motivational skills and effectual team building and decision making
- Ability to effectively manage time, resolve crisis and decision making
- Ability to work effectively in a quickly changing environment

Interested candidates should send their resumes before January 10th 2020 to:

Psychological Services Wever
 Attn. Mrs. Shira Essed
 Apollostraat #6
 T: 583-7722 F: 583-6111
 Email: info@pswever.com

Clasificado

ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra
 PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA
 ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM
 Email nos na
 classified@cspnv.com

TA BENDE
 un apartamento muebla
 Schotlanstraat 17
 Apt.J
 Tel. 593 3636

SERVICIO PUBLICO
 Señora ta ofrece servicio pa
 cuida mucha of hende grandi-
 Tel: 593 1777

SERVICIO PUBLICO
 ta yuda busca cas
 pa cumpra of huur
 Tel. 563 1449

TA BENDE
 Nissan March, dirección
 derecha, 2014, unico dueño en
 Aruba. Se entrega alineado,
 cambio di aceite de motor y
 transmisión, color blanco.
 Está como nuevo
 Tel 739 9090

SERVICIO PUBLICO
 ta haci tur tipo di trabou
 di costurera
 Tel. 593 2085

TA BENDE
 Caha di Orgel.
 Tin 3 cylinder NOBO.
 Pa mas informacion yama
 Tel. 593 0203

TA BENDE
 un cas: 3 camber / 2 baño
 na Primavera, Awg.395.000
 Tel.592 9966

SERVICIO PUBLICO
 Mi ta ofrece servicio di
 electricidad en general,
 problema cu corto circuito
 y mantencion
 Tel. 566 5026

SERVICIO
 Unified One Events
 Photos , films, wedding
 Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
 Master Nails
 Pa e miho servicio y experiencia
 den mantencion y atencion pa
 bo huñanan. Yama pa un cita
 Tel. 744 9214

TA BENDE
 Hopi barata set di comedor
 Bamboo / cama double + kashi
 kashi cushina/ 2 kashi paña
 Tel : 561 7112

FOR SALE
 sructura pa traha casdi trailer
 mas grandi cu 40 pia. Fls.5 mil
 Tel. 5694343

TA BUSCA
 Ayudante di cushina cu carchi
 verde y permiso
 entre 20 y 45 aña
 Tel: 592 2441

SERVICIO PUBLICO
 Buscando auto pa huur y na
 bon prijs? yama nos
 Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
 ta drecha tur sorto
 di Imagen y verf
 Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO
 Barata Barata
 Nos ta chapi, lanta sushi, spuit
 veneno, corta mata, na bon prijs
 Arubiano balente
 Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
 Pa haci trabou di verf y chapi,
 tur mantencion di pafor di cas
 Yama y puntra pa Benito na
 Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
 Ta haci tur trabou di
 construccion y carpinteria y tur
 cos cu ta furamento di stul
 Tel : 746 0518

TA HUUR
 casita muebla pa 1-2
 persona(sin mucha) serio y re-
 sponsabel, situa central na San
 Nicolas. Excl. awa y coriente
 Yama 9am-5pm
 Tel. 594 2502

SERVICIO PUBLICO
 Christina God Gifted Spiritualist
 I specialize in love marriage
 I will reunite the separated
 I remove all evil negative
 energy
 I succeed where others have
 failed fast immediate results
 1-561-557-9540

TA HUUR
 apartment na Madiki Kavel
 Whatsapp
 Tel. 746 2395

GRATIS
 Nos ta piki tur sorto di auto bieu,
 gratis. Tambe aircro, bateria,
 stoof, wasmachin, frigidair etc
 Tel. 561 4297 / 561 5179

FOR SALE
 Two large 2 bedrooms/ 1
 bathroom apartments at Bubali/
 Noord, ideal for short term
 rentals and for \$298,000.00
 Tel. 593 6318

SERVICIO PUBLICO
 Masaje relajante, sports ma-
 sajes, aroma terapia, piedras
 calientes, reflexologia, faciales
 Sabana Basora # 157 P.Ch.
 Tel. 561 8520

TA HUUR
 1 studio camber muebla inclui
 awa, gas, cable. Pa 1 persona,
 hende serio so.
 Na highway
 Tel. 741 8637

TA BENDE
 boonchi largo, comcomber
 chikito, menta y awo com-
 comber di salada.
 Tel.5621223/ 587 9008

TA BENDE
 BBQ Grill tipo cilinder
 "criyoyo" duradero
 Prijs Afl.250
 Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
 Construction
 remodelacion di cas, traha cas,
 apartment, traha y drecha dak,
 electricidad, verf pega mosaico,
 traha cura, plomeria. Bon prijs
 Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
 Gran Feria di Fruta y Verdura
 na Rococo Plaza diahuebs,
 diabierna y diasabra 3 or te cu
 8 or anochi . Tur siman

SERVICIO PUBLICO
 Sra. ta busca trabou den cuida
 di mucha y anciano y tambe
 limpieza di cas of oficina
 Tel. 749 6870

SERVICIO PUBLICO
 Mi ta ofrece servicio di electri-
 cista en general corto circuito y
 mantencion
 Tel.566 5026

SERVICIO PUBLICO
 Se ofrece servicio de reparacion
 e instalacion de aires acondicio-
 nados Split e industrial también
 reparamos frigidair, cuartos
 frios y fabricantes de hielo
 Tel. 600 0750

FOR SALE
 Mustang convertible 2009
 top condition aircro v8
 Fls.35 mil jama pa mas infor-
 mation y pa test drive
 Tel. 5694343

TA BUSCA
 pa cumpra 1 tereno Eigendom
 di ongerveer 400 m2 pa 500
 m2 den vecindario di Madiki,
 Socotoro, Meinveld, Ponton,
 Companachi of otro bario
 Tel.593 0769 / 593 3514

TA HUUR
 Apartment full muebla. Incl.
 awa, excl. coriente. Vecindario
 Tele Aruba.
 Pa mas info yama
 Tel.593 8488 / 593 7755

SERVICIO PUBLICO
 recojemos todo tipo de basura
 (nevera, estufa, etc)
 Tel. 564 1979

FOR SALE
 Commercial property close to
 the new Container Port in
 Barcadera, build-up 424 m2,
 land 2400 m2 for \$337,078.
 For more details
 Tel. 593 6318

TA BENDE
 Toyota Hilux pickup double ca-
 bina 1999 color gris. Mester bay
 Prijs negotiable, ta den bon
 condicion
 Tel. 563 8822

SERVICIO PUBLICO
 Pa tur trabou di tapiceria di
 mueble, auto, yate y barco.
 Nos ta haci trabou di cabana y
 bambu y nos ta verf
 Tel : 569 7539 / 737 3993

**ABONA PA SOLAMENTE AFL. 38,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI
 MAS CERCA DI BO!**

Yena aki bao e siguiente informacion

Telefon
 Number completo:.....
 Adres di entrega:.....
 Adres di cobranza:.....

Pago Adelanta: 3 Luna 6 Luna 1 año

Cobranza na Cas.
 Cobranza na Trabao.
 Paga via Banco (Standing Order) Aruba Bank no:33266.8
 Paga Aruba Bank ABO ONLINE .
 Paga CMB ONLINE .
 Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
 Pone den Box.
 Tira den Cura.

**Yama na telefon: 582-7800 of manda un email na accounting@bondia.com
 www.bondia.com**

Auto bolter riba green corridor

SABANA BASORA – Diabierna durante oranan di anochi riba green corridor caminda principal, un chauffeur ta accidenta debi cu el a dal contra e drempel cu a keda traha pariba di e brug un caminda cu a keda traha sa-

liendo for di Sabana Basora.

Den e auto tabata tin un mama y tres mucha tur a keda herida y e muchanan a keda saca for di e auto cu ayudo di un bon samaritano y personal di ambulance, polis y brand-

weer. Brandweer a logra corta e windshield y porta di e auto pa asina drenta den e auto y yuda e victima hunto cu personal di ambulance y despues di basta rato a saca e victima. Tur e victimanan a ser transporta pa hospital pa haya atencion medico.



Nissan Tiida staciona a pega candela

PALM BEACH - Diabierna anochi pega cu e casino di Holiday Inn un Nissan Tiida staciona a pega candela su so.

Personanan cu tabata canando den e parkeerplaats a mira huma ta sali for di e auto y despues un candela basta

grandi y a bati alarma na autoridad. Di biaha a despacha tanto unidad di brandweer como polis pa e sitio. Unidad di brandweer a yega na e sitio y a logra domina e candela di biaha. Segun security e auto tabata staciona y diripiente esaki a pega candela.



10 TV

GIVEAWAY

MONDAY, JANUARY 6

10 POINTS = 1 ENTRY

Earn from

December 25 to January 6

8PM – 11PM

10 Smart 43" TV's

MUST BE PRESENT TO WIN



Eagle Aruba
RESORT & CASINO

Must be 18 or older to play. Play responsibly. Gambling problem? Call 1-626-960-3500 or visit www.gamblersanonymous.org. Certain restriction applies. Copyright 2019

Auto a dal peaton pabou di spiraal rotonde

ORANJESTAD - Diadomingo pasa di 2 or marduga yegando spiraal rotonde, un nissan Cube a dal un homber canando banda di caminda.

Na prome instante personan-

an cu a mira e accidente a bati alarma na polis informando cu e auto a bandona e sitio, pero e auto a presenta despues. E spiel a keda laga atras, polis di trafico y k9 unit a yega basta lihe pa brinda asistencia y tuma dato. E unidad

di ambulance tambe tabata na e sitio y paramediconan a stabilisa e victima y despues transport'e pa hospital. Polis di trafico a keda encarga cu e accidente.



Chauffeur bebi coriendo auto malo dilanti Polis

SANTA CRUZ - Un ciudadano a raporta na Polis diasabra marduga un jeep coriendo basta malo for di Santa Cruz bay Piedra Plat, y despues rotonde Piedra Plat a bolbe bay ariba.

Patruya di Santa Cruz a dirigi su mes pa e area y riba caminda di Piedra Plat a topa cu e auto, e polisnan mes a

tuma nota con e chauffeur ta core auto zig zag baha caminda. Asina mes cu nan tabata tin zwaailicht y sirena su tras e no tabata kier a para, a subi acera casi dal vangrail di Piedra Plat y despues di algun rato e chauffeur a para pa polis. E oficialnan a baha bay atende cu e homber y e tabata basta bebi y ni por a cana, el a keda deteni hiba warda.

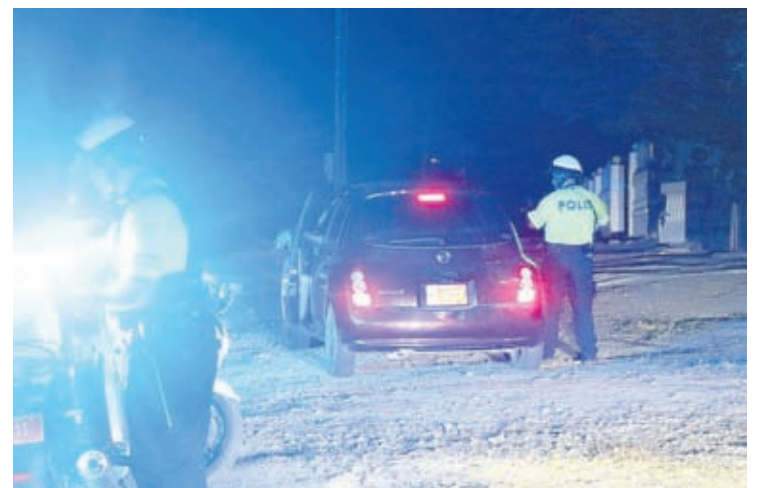


Chauffeur bou influencia a core pa Polis motorisa

SEROE BIEN TO - Durante control di Polis motorisa riba caminda principal a duna un chauffeur den un march señal pa para, esaki a nenga y a hisa su velocidad y core bay.

Asina mes polisnan motorisa a bay su tras mientras

cu e chauffeur tabata hisa su velocidad, pero tabata tin e auto na bista. Den bario di Seroe Biento unda el a purba na corta camindanan a logra para e chauffeur y cu cautela a bay na esaki. Asina a pone e chauffeur supla y tabata basta bou influencia y a keda deteni hiba warda y haya un multa.



Accidente fuerte na crusada Primavera

PRIMAVERA - Na e crusada di Primavera diasabra atardi a keda registra un accidente entre un Hyundai Tucson y un Ford Escape.

Ambulance a presenta na e sitio y ta constata cu tin 4 persona herida unda a solicita rapid responder y mas uni-

dad di ambulance pa duna un man atende cu e heridonan den nan un mucha. Polis di trafico a acudi na e sitio pa haci nan trabou y a constata cu e dama den e ford escape a subi e crusada sin a duna preferencia y dal contra e tucson basta duro. E heridonan a keda transporta pa hospital.



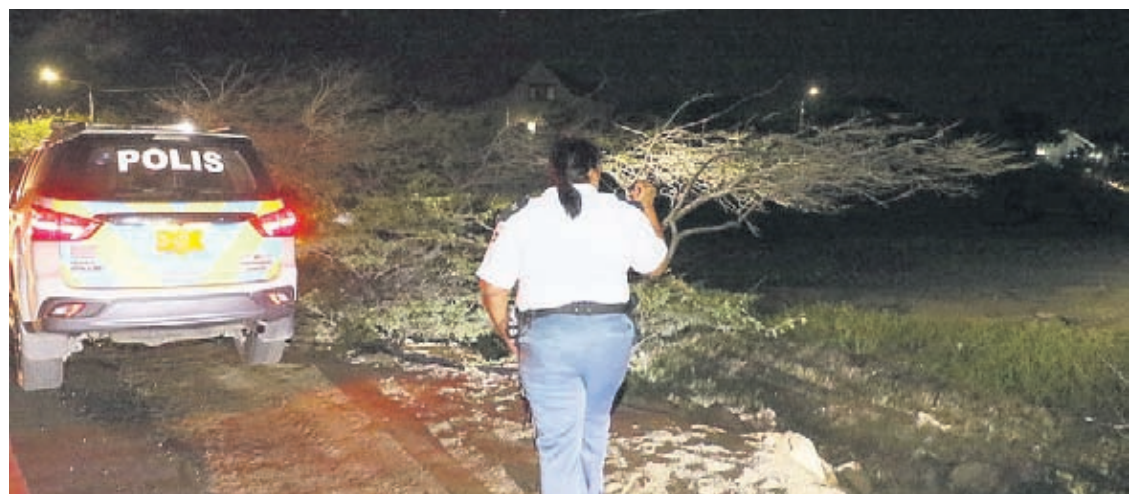
Atraco arma y tiro a cay na Jewels In Paradise

PALMBEACH- Diasabra pa mas o menos 9:45 di anochi polis a keda notifica cu na Jewels In Paradise situa na The Ritz Carlton un atraco a tuma lugu.

Polisnan a mobilisa pa e sitio cu urgencia mientras un pa-

truya a yega pa busca informacion. Segun personalnan di e joyeria ta trata di dos persona di habla Spaño, y cu nan lo a los tiro despues di a bandona e sitio. E sospechosonan a dreña e salina pariba di e hotel. Helicopter di Polis a yega basta lihe unda a tuma

luga un buskeda y varios polis, tanto K9 unit y polisnan motoriza a rondona e area. Den mondi a topa cu e sospechoso y asina a pone man riba e prome mientras e di dos tabata scondi.



Turista sin bida haya den pool na Renaissance Ocean Suites

ORANJESTAD - Diasabra anochi polis a keda informa cu un turista no ta dunando señal di bida den e pool di Renaissance Ocean Suites.

Di biaha a despacha tanto unidad di ambulance como polis. Na yegada di paramedico a cuminsa cu reanimacion

pero mucho no por a haci. Di biaha a notifica dokter y departamento forensico pa presenta na e sitio. Pa 12:15 am dokter Texier a constata morto di e turista femenino nacionalidad Mericano. 79 aña. Causa di e morto tabata cu e turista a hoga den e pool. Personal di slachtofferhulp a presenta pa asisti e famia.



Candela ta mata mas di 480.000.000 bestia



AUSTRALIA (Dailymail) – Ta probabel cu Koala rescata pa motibo di candela forestal lo haya dificultad – sea cu marsupial den peliger di extincion keda den cautiverio of bay bek den, segun exper-tonan ta teme.

Mas di 3 miyon hectar di New South Wales ta kima na ultimo lunanan. Profesor di ecologia di Universidad di Sydney, Chris Dickman, ta kere cu 480 miyon di mamifero, parha y reptil a muri directa- of indirectamente pa candela.

“Nan ta casi mey miyon di animal nativo”, el a bisa. E destruccion di habitat di koala ta nifica cu e marsupialnan lo lucha pa reproduci pa

e generacion binidero. Especialmente na area di NSW. E candela forestal for di november a kima e miho habitat di koala, unda e suelo tabata mas fertil.

Ta casi sigur cu hopi koala a muri directamente pa candela of indirectamente pa combinacion di falta di awa y atake di cacho. Koalanan tambe lo lucha si tene nan den cautiverio. “No ta facil pa tene nan pa periodo largo y mantene nan salud”, Dickman a bisa.

Conseho di conservacion di naturalesa ta calcula cu un tercio di habitat di koala existente na costa nort di e estado ta destrui for di comienso di candela forestal na november. Minister federal di Medio Ambiente, Sussan Ley a

bisa esaki ta nifica cu no por reubica e animalnan rescata na otro area.

“Bo no por tuma un koala cu a biba durante varios generacion na un area y move nan 50km di distancia. Nan mester e mesun area, e mesun mata. E ta un problema bastante complica. Nan no ta bestia facil pa adapta na diferente circunstancia”, Ley a bisa.

Ta probabel cu lo keda mantene koala cera te ora cu nan habitat kima regenera bek. Rural Fire Services a confirma cu 3.1 miyon hectar a kima. E nivel di menasa di candela a baha durante Pasco, pero ainda tin 79 candela na NSW pa contene.

Irak ta pidi expulsion di tur militar Mericano

IRAN (BBC) – Irak a pasa un resolucion pa pidi militar stranhero pa bandona e pais, despues di asesinato di general Irani, Qasem Soleimani na aeropuerto di Bagdad mediante un atake di drone.

Parlamento tambe a pidi pa entrega un keho formal na Nacionnan Uni pa violacion di soberania Iraki na man di Merca. Casi cinco mil soldaat ta den Irak como parti di un coalicion internacional contra Estado Islamico (Islamic State, IS). E coalicion a pausa operacion contra IS na Irak.

E morto di Soleimani a aumenta tension entre Washington y Tehran. Bou di su liderazgo, Iran a reforsa Hezbollah na Lebanon y otro gruponan militante pro-Iran, a expande nan presencia militar na Irak y Siria, a orkestra e ofensiva Sirio contra gruponan rebelde den e guerra civil largo na e pais.

Irak ta den un posicion dificil como aliado di Iran, cu ta exige vengansa pa matamento di Soleimani. Gobierno di Bagdad ta mira e asesinato di e general como un violacion di e terminonan di presencia di e coalicion.

Mientras tanto, ta existi e preocupacion cu algun parti di poblacion Iraki cu ta simpatiza cu Iran ta aliena pa e asesinato, y cu gruponan militante pro Iran por busca vengansa. E resolucion a wordo aproba pa parlamento despues cu prome minister interino, Adel Abdul Mahdi a pidi pa un fin na presencia militar stranhero den un discurso na parlamentarionan.

“Gobierno di Irak mester traha pa pone fin na presencia di militar stranhero riba suelo Iraki, prohibi nan pa uza su tera, espacio aereo of awa pa cualkier motibo”, el a bisa. Ademas gobierno tin cu presenta un keho formal dilanti ONU contra Merca ‘pa



nan violacion di soberania y siguridad Iraki’.

Prome cu e voto, e prome minister a bisa cu presencia militar Mericano den e pais mester stop lo mas pronto posibel. Segun Abdul Mahdi, un fin na presencia militar di Merca na Irak ta miho pa reorganisa relacion mas saludabel y corecto cu Merca y resto di estadonan.” E Opera-

tion Inherent Resolve, manera e coalicion internacional ta conoci formalmente, a anuncia cu ta stop operacion contra IS pa proteha militar Mericano, Britanico y otro tropanan stranhero basa na Irak.

Merca a conseha tur su ciudadanonan pa bandona Irak y a desplega 3.000 efectivo militar adicional na medio orien-

te. Presidente Donald Trump a adverti Iran severamente cu cualkier atake di vengansa contra ciudadano Mericano lo resulta den represalia.

Analistanan ta bisa cu Iran por desplega atake cibernetico contra Merca, of lo purba ataca obhetivo of interes militar di Merca den medio oriente.

Chauffeur bebi ta causa morto di seis turista Aleman



ITALIA (BBC) – Seis turista Aleman a perde nan bida y 11 a keda herida na Alpes Italiano, ora cu un auto a dal contra nan. Un persona sospecha di corebou influencia a boks contra un grupo di persona den pueblo di Luttagh, un destinacion popular pa ski.

Rapport ta informa cu e grupo a sali for di un club y tabata wardando pa subi un bus, ora cu un auto a dal nan. E chauffeur ta un hende homber den su binti aña di edad y ta den hospital. Algun persona a ser lansa decenas di meter pa e impacto di e auto, segun AFP.

E agencia noticiero a bisa cu

dos persona ta den condicion serio, a transporta nan pa un hospital na Innsbruck, Austria. E otrotronan a ser transporta pa hospital den e region. Siman pasa, un hende muhe y dos mucha muhe a muri pa motibo di avalancha na Sur Tyrol. Ta kere cu nan tambe tabata Aleman.

Crisis na Iran:

Tres Mericano morto, Iran ta bandona limite nuclear, Merca ta priminti mas atake



TEHERAN (AP) — Durante weekend a desplega e consecuencianan di asesinato di General Irani, Qassem Soleimani na man di militar Mericano, cu consecuencianan preocupante pa politica internacional. Ademas, un atake riba un base militar na Kenya a aumenta tension, maske su conexion cu e asesinato di Soleimani ta den disputa.

Extremistanan di al-Shabab a ataca un base militar clave uza pa forsanan contraterorista Mericano na Kenya ayera, matando tres miembro di personal di Departamento di Defensa Mericano, y destruyendo cantidad di avion y vehiculo Mericano prome cu a logra rechasa nan, segun autoridadnan Mericano y di Kenya a bisa. E atake na Manda Bay Air-

field tabata e prome atake di e grupo vincula cu al-Qaida contra forsanan Mericano den e pais Africano oriental. Al-Shabab, basa na Somalia, a tuma responsabilidad pa e atake. Vocero militar di Kenya, Paul Njuguna a bisa cu a mata cinco atacante.

Un reporte interno di Polis di Kenya a bisa cu dos avion, uno Mericano y uno di Kenya, a

ser destrui hunto cu dos helicopter Mericano y cantidad di vehiculo Mericano na e base militar. E atake ayera a produci dianan despues cu un atake aereo Mericano a mata e comandante militar top di Iran y Iran a priminti represalia, pero al-Shabab ta un grupo Moslim Sunni y no tin señal di vinculo cu Iran Shiita y su proxy.



“No, e atake aki no ta vincula di ningun forma na e incidente ey”, un vocero di al-Shabab a bisa AP bou condicion anonimo.

Iran no lo tene na acuerdo nuclear 2015

Na Teheran, television estatal a reporta cu e pais no lo tene su mes na ningun condicion di e acuerdo nuclear di 2015 firma cu Merca y otro podernan mundial. Trump a retira Merca for di e acuerdo na 2018 y a aumenta sancion economico contra Iran – actonan cu a acelera un ciclo di hostilidad culminando den asesinato di Soleimani.

Merca por ataca mas lider Irani si Iran tuma represalia Militar Mericano por ataca mas lider Irani si e Republica Islamico tuma represalia pa e asesinato di e general mas poderoso di Teheran siman pasa, door di ataca ciudadano of interesnan Mericano, segun Secretario di Estado, Mike Pompeo a bisa ayera.

Mientras Pompeo a conduci un ronda di entrevista di television pa splica decision di presidente Donald Trump pa ataca general Qassem Soleimani, e repercusionnan di e atake a desplega: Parlamento Iraki a pidi retiro di tropanan Mericano; Coalicion Mericano na Baghdad a suspende training di forsanan Iraki; Hezbollah Libanes a bisa cu forsanan Mericano a traves di Medio Oriente ta obhe-

tivonan husto pa represalia. Trump a sigui adverti Iran den un tweet. “E postnan aki den medianan lo sirbi como notificacion na Congreso Mericano cu si Iran ataca cualkier obhetivo of persona Mericano, Merca lo actua lihe y dal bek completamente, y tal bes den un forma desproporciona”, el a skirbi ayera tardi. “Un anuncio legal asina no ta rekeri, pero ta duna sinembargo!”

E tweet tambe ta parce di sirbi como advertencia na Congreso – cu Trump lo responde rapidamente na cualkier atake sin busca aprobacion di legisladonan prome. Congreso a keha cu orden di Trump pa mata Soleimani a tuma luga sin consulta ni informa legisladonan, notando cu Congreso tin e unico poder pa declara guerra. Sinembargo, Trump a cumpli cu e deadline di 48ora rekeri den War Powers Act pa notifica Congreso di e atake mortal.

Pompeo a nenga di bisa si el a busca di comunica cu Iran desde diabierna. El a insisti riba e determinacion Mericano pa tene Iran responsabel pa su intervencionnan na Irak, Siria y den Medio Oriente. El a bisa cu e costo na Iran si uza forsanun proxy pa ataca obhetivonan Mericano lo bay riba no unicamente e proxynan aki, cu ta presente na Irak, Siria, Yemen y otro nan, sino lo cay riba Iran y su liderazgo.

Evaluando si atake cu cuchiu na Paris ta relaciona cu terrorismo

PARIS (AP) — Fiscal Frances a bisa cu un atake diabierna cu a laga un homber morto y dos muherida den un parke den area di Paris ta considera como relaciona cu terrorismo.

Den un declaracion diasabra, nan a bisa cu investigacionnan durante ultimo oranan a revela cu e atacante, ken polis a tira mata, tabata radicalisa y a prepara e atake na Villejuif, den suburbionan sur di Paris.

Nan a bisa cu nan investigacion awo ta hustifica un investigacion riba ‘asesinato y intento di asesinato relaciona cu un campaña terrorista’.

Anteriormente, fiscal di Creteil, Laure Beccuau a describi e atacante como un homber di 22 año di edad cu un historia psiquiatrico largo y serio. Papiando na un conferencia di prensa el a bisa cu e atacante a converti na Islam entre mei cu juli 2019, y cu el a grita ‘Allahu akbar’ – ‘Dios ta grandi’ den Arabe – varios

biaha durante e atake. Investigadonan tambe ta investigando yamada di telefon di e atacante y ekipo di computer, pero no a identifica un complice.

Philippe Bugeaud, director interino di polis hudicial a bisa cu a haya un carta – cu no a revela su detayenan – y varios buki di Islam den tas di e atacante, incluyendo algun riba Salafismo, considera ampliamente como un interpretacion estricto di Islam Sunni.



Alegria y FANTASIA

66

Carnaval 66 a inicia cu Parada di Flambeau



ORANJESTAD - Diasabra anochi den presencia di miembronan di SMAC y di Cuerpo Policial, Minister Xiomara Multura a cende e flambeau di Parada di Flambeau (Fakkel) dunado inicio na Aruba su Carnaval 66.

E mandatario a desea tur grupo y participante hopi exito den e temporada di Carnaval 66 y ta desea pa tur hende por gosa sanamente. Aruba su Carnaval ta e exposicion Cultural mas grandi di nos Pais, un temporada di goso pa Pueblo y tambe un temporada pa muestra nos bishitantenan con nos Pueblo ta celebra y biba nos cultura.

E parada a cuminsa pa 8.05pm y pa 12:45 e cabes di e parada a yega ex DOW y pa 2.33am e ultimo grupo a yega e final na ex DOW Cuerpo Policial tabata tin un total di 125 agente riba pia.

Minister Maduro ta gradici tur esunnan cu ta haci e celebracion grandi aki di nos Cultura posibel y ta manda un palabra di gratitud y forza specialmente na SMAC, Cuerpo Policial, Ambulance, Rode Kruis, Serlimar, DOW, cosedonan, stilistanan, boluntarionan y tur otro persona cu nan trabou y esfuerso ta yuda engrandecere nos Carnaval.



2020

Aña nobo, Soño nan Nobo
Haci esnan dibo bira realidad.
Cuminsa aplica pa un prestamo awe mes!

40 años

J.G. Emanstraat No. 96, 523-4848
De la Sallestraat No. 65, 583-4843
Rockefellerstraat No. 2, 583-5556
Tanki-Flip, Shaba No. 82, 583-4800
Piedra Plat 44 #4, Paradera 582-0077

www.islandfinancearuba.com

*Suheito na aprobacion di credito | Verificacion di documento.

QB di Eagles ta retira di partido cu lesion di cabes



PHILADELPHIA (AP) — Quarterback di Philadelphia Eagles, Carson Wentz a bandona e partido NFC wild-card cu un lesion di cabes, y no ta sigur si lo bolbe.

Ta parce cu Wentz a ricibi un golpi helm -contra- helm for di defensive end di Seahawks, Jadeveon Clowney. A evalua Wentz den e tent medico banda di e cancha y el a bay den locker room na final di e prome kwartaal.

Josh McCown a tuma over como quarterback pa Eagles. McCown, di 40 aña di edad, nunca a hunga den un wega di playoff.

Wentz a haci e prome start den playoff di su carera contra Seattle despues di ta ausente durante e carera di Eagles den Super Bowl dos aña pasa pa un cirugia di rudia, y e victoria wild-card aña pasa pa un lesion di lomba.

A bolter estatua di Zlatan Ibrahimovic na Malmo



MALMO (AP) — Despues di varios siman di vandalismo, finalmente a bolter estatua di Zlatan Ibrahimovic.

E monumento di 500kg, cual ta ubica pafu di stadion di futbol di Malmo, a ser corta na su pia, causando cu el a cay riba un heki ayera. Un tshirt scur di futbol Sueco a ser poni riba cara di e estatua.

Ibrahimovic, kende recientemente a uni e club Italiano, AC Milan, a causa rabia entre fanaticonan di su ex-club Malmo na november, ora el a cumpra accion den un di su rivalnan Sueco, Hammarby, y a declara su deseo pa haci e team basa na Stockholm 'e miho den Scandinavia'.

Algun ora despues di e anuncio ey, e estatua di Ibrahimovic – desvela na october pa Asociacion Sueco di Futbol pa conmemora un di e miho hungadonan di e pais – a ser ataca, cu vandalistanan

purbando di cend'e na candelita y skirbiendo graffiti racista su banda.

Luna pasa, tabatin un intento pa corta e pianan di e estatua di brons, cual a spray silver mientras a corta su nanishi.

“Mi por compronde cu tin decepcion na Malmo, pero e ta crusa tur linea ora bo vandalisa e estatua den e forma con esaki a pasa”, Hakan Sjostrand, secretario general di Asociacion di Futbol Sueco, a bisa den comentarioman publica pa agencia noticiero di Suecia, TT.

Ta retirando e estatua, pero lo pon'e bek. No tin reporte di ningun aresto.



Balotelli ta critica fanaticonan di Lazio pa abuso racial

BRESCIA (AP) — Mario Balotelli a critica fanaticonan di Lazio despues cu e delantero Italiano un biaha mas tabata victima di gritonan racista durante e derota 2-1 di Brescia na cas ayera.

A suspende e partido di Serie A pa algun minuut poco despues cu mey ora, y a haci un anuncio na fanaticonan den e stadion, mientras coach di Lazio, Simone Inzaghi a gesticula pa e fanaticonan bishitante stop cu e gritonan.

Brescia tabata liderando 1-0 na e momento ey despues di un gol di Balotelli, kende tambe tabata victima di abuso racial anteriormente den e partido. Balotelli a post un video di su gol riba Instagram despues di e partido, y a skirbi: “Fanaticonan di Lazio cu tabata na e stadion awe, BERGUENSA!”



Balotelli, di 29 aña di edad, a ser separa pa fanaticonan di Lazio pa abuso henter e partido cu otro gritonan ofensivo, cu no tabata particularmente racista, contra

su persona y su famia.

Lazio a duna un declaracion algun ora despues di e partido.

“Manera semper den pasado,

Lazio ta disocia su mes den e forma mas exhaustivo posibel for di e comportamiento discriminatorio efectua pa un minoria hopi chikito di fanaticonan durante e parti-

do contra Brescia”, el a bisa. “E club ta reitera un biaha mas e condena di comportamiento similar sin hustificacion y ta confirma su intencion pa enhuicia esunnan cu traiciona su pasion deportivo causando lesion serio na imagen di e club y e team.”

Balotelli tambe tabata victima di abuso racial e temporada aki ora el a menasa cu bandona e cancha pa gritonan racista di fanaticonan di Hellas Verona durante un partido na november.

Racismo ta un problema henter temporada pa Italia cu gritonan ofensivo dirigi riba Romelu Lukaku, Franck Kessie, Dalbert Henrique, Miralem Pjanic, Ronaldo Vieira y Kalidou Koulibaly, como tambe Balotelli. Tur e hungadonan victima – cu excepcion di Pjanic, kende ta di Bosnia – ta color scur.

Kyrgios cu donacion y streanan di cricket cu tributo pa bombero

SYDNEY (BBC) – Nick Kyrgios lo haci un donacion di 200 dollar Australiano (\$140) pa cada ace cu e logra den eventonan cu tuma luga na Australia na januari, pa yuda esunnan afecta pa e candela.

E Australiano di 24 año di edad anteriormente a pidi Tennis Australia pa tene un exhibicion pa recauda fondo, cu hefe ehecutivo Craig Tiley confirmando cu ta trahando plan.

Mientras tanto, atletanan di cricket Australiano ta planeando tributo y recaudacion di fondo. Hunto cu nan rival New Zealand, nan lo bisti armband preto como tributo pa esunnan afecta pa candelanan na Australia ora e teamnan enfrenta otro diabierna den e tercer Test na Sydney. Tambe lo tin un minuut di aplauso den honor di bomberonan di e pais.

Diahuebs a anuncia cu even-

to ATP Challenger Apis Canberra International, cual mester a cuminsa na Canberra awe, lo reubica na Bendigo pa motibo di candela andando den e region.

Mas di 18 persona a fayece den candela rond di e pais. Cricket Australia tambe a anuncia cu lo tin un campaña pa recauda fondo pa Australian Red Cross Disaster Relief and Recovery Fund durante partidonan di un dia entre Australia y New Zealand na Sydney na maart, mientras e camisa di e teamnan for di e Boxing Day Test ta ser subasta.

Australia ta bayendo e partido final di e serie di tres test cu un bentaha 2-0. E partido por ser afecta pa huma di e candela cu a yega pafo di Sydney, y umpirenan tin opcion di suspende e partido si e huma afecta calidad di aire of visibilidad.

Streanan di tennis ta join campaña pa recauda fondo

Kyrgios, tenista #2 di Australia, a sugeri riba rednan social diaranson cu Tennis Australia lo mester uza e presencia di e miho hungadonan di mundo den e pais na caminda pa Australian Open pa recauda fondo.

Tiley, hefe di e cuerpo gobernante di tennis, a responde diahuebs, anunciando cu lo recauda fondo na ATP Cup inaugural, cual a cuminsa diabierna, Australian Open cu ta cuminsa dia 20 di januari, y eventonan di warm-up cu lo tuma luga entre e dos.

Decision di Kyrgios pa duna un suma basa riba su cantidad di ace durante berano Australiano a sigui cu De Minaur y Millman primintiendo \$250 y \$100 pa cada ace di nan mes. Kyrgios ta un di e servernan lider den ATP Tour, cu averahe di 16.6 ace per partido na 2019.

Tim Henman, capitan di team Britanico na ATP Cup na Sydney, a bisa cu e tin



confiansa cu e calidad di aire no lo ta un problema na e torneo. “Mi ta kere den contexto di locual e pais aki ta pasando aden cu e candela y

pa nos mester deal cu por ta un tiki mal calidad di aire, mi ta kere tin perspectiva. Mi no ta imagina cu e lo ta un problema en absoluto.”

Rusia ta derota Merca den ATP Cup

BRISBANE (AP) — Daniil Medvedev a vence John Isner 6-3, 6-1 pa duna Rusia dos victoria den dos start na ATP Cup, lagando Merca como e unico team sin victoria te awo den Grupo D.



Rusia a sigui su victoria 3-1 contra Italia cu otro victoria comodo na Perth ayera, seyando e partido contra e Mericanonan prome cu e par Mericano di Austin Krajicek y Rajeev Ram a scapa un tiki orguyo cu un victoria 6-3, 6-4 contra Karen Khachanov y Medvedev. Khachanov a duna e Rusonan un cuminsamento victorioso cu su comeback 3-6, 7-5, 6-1 contra Taylor Fritz den e prome singles.

Rango No. 5, Medvedev a marca un foot-fault riba match point, cual el a reta sin exito, pero despues a cera inmediatamente ora Isner a net e siguiente service return.

E Australianonan a move na cumbre di Grupo F derotando Canada na Brisbane, y e victoria dramatico di Alemania contra Grecia, dicidi pa un super tiebreaker den doubles, a nifica cu e anfitriónnan di e torneo tabata sigura di avansa na cuart final.

E par Aleman, Kevin Krawietz y Andreas Mies a rally pa un victoria 3-6, 6-3, 17-15

den doubles contra Michail Pervolarakis y Stefanos Tsitsipas, kende anteriormente a derota Alexander Zverev 6-1, 6-4 den e segundo encuentro singles pa empata Grecia 1-1. Bulgaria a derota Moldova pa dos victoria di dos wega den Grupo C na Sydney, prome cu Reino Uni a vence Belgica 2-1 cu un victoria den doubles. Reino Uni, derota den partido di apertura pa Bulgaria, a sigura e victoria cu Jamie Murray y Joe Salisbury kedando on top di e partido di doubles. Dan Evans a empata esaki anteriormente cu un victoria 6-4, 6-4 contra David Goffin despues cu e Belga No.2, Steve Darcis a vence Cameron Norrie 6-2, 6-4.

E seis campeon di grupo, y e dos miho team den segundo luga ta avansa na playoffs na Sydney.

Dos dia despues di lansa su plan di cash pa aces pa recauda fondo pa esfuerço di recuperacion pa candela, Nick Kyrgios a retira di su partido contra Felix Auger-Aliassime

pa motibo di dolor di lomba. Rango No. 48, John Millman a tuma su luga ganando 6-4, 6-2 na cas.

Alex de Minaur a sigura e partido pa Australia ora el a rally for di un set y un break down pa vence Denis Shapovalov 6-7 (6), 6-4, 6-2 na Pat Rafter Arena. Australia tambe a gana e doubles pa completa e sweep, tumando vengansa di un perdida den cuart final contra Canada den Davis Cup november ultimo. Na Sydney, Grigor Dimitrov a gana 6-2, 6-3 contra Radu Albot pa sigura Bulgaria un bentaha invencibel 2-0 despues cu Dimitar Kuzmanov a vence Alexander Cozbinov 6-1, 7-5. Albot a lidera Moldova na un victoria 6-4, 7-6 (4) den doubles pa haci e margen eventual 2-1.

Huma di e candelanan cu a devasta parti di Australia tabata mas obvio rond canchanan den suburbio occidental di Sydney cu den otro dianan, pero Dimitrov a bisa cu e hungadonan toch por a enfoca riba nan partido.

Johnson
notary services

AUCTION

THURSDAY

FEBRUARY 13, 2020

On Thursday February 13, 2020, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce, Aruba, will be auctioned in public. ex. art. 3:268 jo. 3:254 Civil Code of Aruba:

A residential house, locally known as

SABANA BASORA NOORD 178

standing on a parcel of public land, 544 m2 in size, situated at Sabana Basora Noord in Aruba, locally recorded as Third Division Section G number 2525.

The lease rights will expire on April 2, 2058.

Starting bid: Afl. 113.000,--

A residential house, locally known as

ZEEWIJK 40-Q

standing on a parcel of public land, 417 m2 in size, situated at Zeewijk in Aruba, as further described in measure document 5 / 2006. The lease rights will expire on July 29, 2074.

Starting bid: Afl. 133.000,--

AUCTION NOTARY: T.R. JOHNSON

- The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by civil law notary T.R. Johnson.
- The auction will take place by raising bids (in Dutch: "bij opbod") and by decreasing bids (in Dutch: "bij afmijning"), in one session.
- Seller has the right to not accept any bid, at his sole discretion.
- The auction may be stopped or postponed at any time.
- Each bidder must be able to submit a bankguarantee issued by a reputable bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.
- A private bid can be submitted until January 29, 2019, 5 PM.

For more information:

WWW.JOHNSONNOTARY.COM

Varios atleta a participa na prome evento di walk and run

ORANJESTAD(297Sports) - Diadomingo atardi varios canado y coredo a participa na e prome evento di walk and run organisa pa Thrill Walkers Aruba.

E recorrido tabata uno di 5km riba un ruta basta pisa cu varios subida. Un pabien na e organisadonan di e evento como tambe na tur e boluntarionan cu a yuda.



AUCTION THURSDAY FEBRUARY 13, 2020

On Thursday February 13, 2020, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce, Aruba, will be auctioned in public. ex. art. 3:268 jo. 3:254 Civil Code of Aruba:

A residential house, locally known as

MABON 10-D

standing on a parcel of public land, 655 m2 in size, situated at Mabon in Aruba, as further described in Measure document 77 / 1991.

The lease rights will expire on August 21, 2051.

Starting bid: Afl. 285.000,--

A residential house, locally known as

SERO PITA 20-D

standing on a parcel of public land, 823 m2 in size, situated at Sero Pita in Aruba, locally recorded as First Department Section R number 2119.

The lease rights will expire on July 30, 2046.

Starting bid: Afl. 265.600,--

AUCTION NOTARY: T.R. JOHNSON

- The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by civil law notary T.R. Johnson.
- The auction will take place by raising bids (in Dutch: "bij opbod") and by decreasing bids (in Dutch: "bij afmijning"), in one session.
- Seller has the right to not accept any bid, at his sole discretion.
- The auction may be stopped or postponed at any time.
- Each bidder must be able to submit a bankguarantee issued by a reputable bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.
- A private bid can be submitted until January 29, 2019, 5 PM.

For more information:

WWW.JOHNSONNOTARY.COM

Jairzinho Rozenstruik eligi como 'Best Newcomer of the Year' pa UFC



ORANJESTAD (297Sports) - E peleador di Surinam a conoce un aña 2019 maraviyoso y hopi exitoso. E la gana tur su peleanan pa medio di knockout y e mayoria den e prome rond. Ultimate Fighting Championship(UFC) a eligi Jairzinho Rozenstruik como e miho "Newcomer" di aña 2019.

Rozenstruik a entrena hopi tempo na Aruba hunto cu Gregory Milliard y e crew di Milliard Academy. Mayoria di su preparacionnan na comienso a sosode na Aruba. Sin duda Rozenstruik tin un futuro briyante su dilanti den e deporte di MMA

Parlamentario Endy Croes (MEP):

‘Minister Presidente di Aruba, Corsou y Sint Maarten a reuni na 3 ocasion durante 2019’

ORANJESTAD - Parlamentario Endy Croes a amplia riba e Jaarverslag 2019 di Prome Minister Evelyn Wever Croes. Prome Minister a traha incansablemente pa cera e ‘gap’ cu Hulanda y tambe cu e islanan ruman. Manera nos tur por corda con Hulanda a prohibi Gobernador pa firma presupuesto 2014 pa motibo cu esaki tabata tin un deficit di 444 miyon florin.

Mike Eman na lugha di bay Hulanda y trata di resolve e desaster financiero cu el a crea pa pais Aruba a dicide di bay protesta bou di un palo y a drenta welga di hamber. Scondi den anochi e tabata “fuel” su culpa cu Ensure. Pues manipulacion na estilo di Mike. Mike kier bay shelo pero no kier muri. Riba dje Mike Eman a haci un expresion hopi pisa yamando e Hulandesnan pa “verkrachters”. Esaki a cay pisa den cara di Hulanda y e relacion desde aki a deteriora por completo.

Minister Presidente den 2019 a sigui traha duro riba e relacion entre islanan pero tambe cu Hulanda. Poco poco pero sigur ta logrando pa cera e ‘gap’ entre Aruba y Hulanda creando e espacio pa Hulanda haya e confiansa bek den Pais Aruba. Alabes tin palabracionnan cu Hulanda cu Aruba lo traha riba

su propio “begrotingskamer” y unbes esaki ta cla Aruba lo recupera su autonomia por completo, esta e autonomia cu AVP a entrega na Hulanda door di mal maneho financiero. Banda di esaki a reuni na 3 ocasion cu e Prome Minister di Corsou y Sint Maarten. E prome reunion cual a tuma lugha den luna di januari 2019 tambe a asisti e 3 Ministernan di Financien. Den e reunion na september 2019 a asisti tambe Minister President di Hulanda, esta Mark Rutte. A reuni especificamente riba temanan manera Integridad, problematica di Venezuela y migracion y calamidad. Dia 26 di october 2018 Minister Presidentenan a firma un protocol di cooperacion unda a instrui SER (Social Economische Raad di e islanan) pa traha y organisa un simposio riba Labor y Migracion. E simposio aki a tuma lugha dia 10 di mei 2019 na Corsou y tabata un exito rond. Banda di esaki Minister President Evelyn Wever Croes a asisti na 3 reunion di Rijksministerraad atendiendo topiconan di vital importancia entre otro tambe posibel aanwijzing of KB di cual integrantenan di partido AVP tanto ta anhela pa Aruba haya. Increibel pero esaki ta e realidad. Nos mester felicita Prome Minister Evelyn Wever Croes cu su gran labor den 2019 trahando incansablemente pa reestablece e confiansa cu Hulanda y drecha e relacion entre islanan y Hulanda.



Johnson
notary services

AUCTION THURSDAY FEBRUARY 13, 2020

On Thursday February 13, 2020, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce, Aruba, will be auctioned in public. ex. art. 3:268 jo. 3:254 Civil Code of Aruba:

A residential house, locally known as

BRASIL 160

standing on a parcel of public land, 600 m2 in size, situated at Brasil in Aruba, as further described in measure document # 250 d.d. September 22, 1949. The lease rights have expired on January 7, 2010.

Starting bid: to be decided

A residential house, locally known as

MACUARIMA 41-C

standing on a parcel of public land, 628 m2 in size, situated at Macuarima in Aruba, locally recorded as Third Division Section D number 622. The lease rights expire on December 18, 2049.

Starting bid: to be decided

AUCTION NOTARY: T.R. JOHNSON

- The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by civil law notary T.R. Johnson.
- The auction will take place by raising bids (in Dutch: “bij opbod”) and by decreasing bids (in Dutch: “bij afmijning”), in one session.
- Seller has the right to not accept any bid, at his sole discretion.
- The auction may be stopped or postponed at any time.
- Each bidder must be able to submit a bankguarantee issued by a reputable bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.
- A private bid can be submitted until January 29, 2019, 5 PM.

For more information:

WWW.JOHNSONNOTARY.COM

Parlamentario Rocco Tjon (MEP):

‘Reunion Bipartite Parlamentario na Corsou’

ORANJESTAD - Den cuadro di reunionnan Interparlamentario di Reino, e siman aki na Corsou, un delegacion di Parlamento di Aruba ta na Corsou. Dialuna lo inicia cu e reunionnan Bipartite entre Aruba y Corsou. Intencion di e reunionnan ta pa por yega na palabracion concreto riba diferente tereno na bienestar di e ciudadanonan di e islanan.

Programa di reunion

Pa loke ta e reunionnan Bipartite lo toca entre otro e situacion di Venezuela y su implicacionnan pa e islanan, colaboracion ministerial general, colaboracion riba tereno di salubridad y economia. Pero di otro banda tambe lo atende aspectonan legislativo riba tereno di screening di Ministernan y Parlamentarionan, y aspectonan di e buki nobo di procedemento penal.

Colaboracion riba tereno di salubridad

Durante ultimo reunion Bipartite a señala e importancia pa inventarisa e diferente especialisacionnan medico cu tin na e paisnan Caribense di Reino. Corsou, Sint-Maarten y Aruba ta inverti hopi placa den cuida medico y ora ta conoci ki tipo di especialisacion tin na cada isla por inverti miho, traha miho palabracion y brinda un miho cuida medico na e ciudadanonan di cada isla. Pero na mes momento por reduci gasto mara na manda pashentnan pa exterior tambe.

Esaki ta un di gastonan mas halto y cu ta core alrededor di 45 miyon florin pa aña. Aunke Minister Dangui Oduber a logra

baha esaki si, pasobra bou Gobierno anterior e suma tawata alrededor di 60 miyon florin pa aña. Un otro punto di preocupacion grandi pa loke ta salubridad publico ta maneho di Hospital. Den cuadro di esaki y e ultimo desaroyonan na Aruba nos lo elabora riba e punto aki pa wak con por yega na solucionnan comun y duradero pa retonan comun.

Situacion Venezuela

Implicacionnan di e situacion na Venezuela riba e islanan ta obvio. Por sinti e consecucionnan riba tereno economico, den enseñansa, salubridad publico y tambe nos seguridad.

Pa e motibo ey a introduci caba diferente instrumento, ley y maneho pa mitiga e riesgonan aki. Pero un punto importante cu lo elabora riba dje durante reunionnan Bipartite y Interparlamentario ta e introduccion di un “Electronic System for Travel Authorisation” (ESTA), manera Minister di Husticia, mr. Andin Bikker, a anuncia. Esaki lo encera introduccion di un obligacion pa un pasahero pidi permiso pa biaha pa Aruba, prome cu por biaha. Esaki ta un instrumento cu lo fortifica nos seguridad y control na frontera.

Pa conclui

Tur e reunionnan ta termina den palabracionnan concreto pa asina como Parlamentario nos por urgi Gobierno pa explora posibilidadnan of ehecuta y introduci e cambionan necesario. Lo nos tene pueblo informa di e diferente reunionnan cu lo tuma lugha e siman aki na Corsou.

Lider di AVP, Mike Eman:

‘E momento pa un causa comun nobo’



Nos tin speranza, pasobra nos ta determina pa cambia locual mester cambia, nos tin optimismo, pasobra nos tin un compromiso pa haci mayan mihor cu awe. - Mike Eman -

ORANJESTAD - Den su mensahe pa aña nobo ex prome minister y Lider di AVP mr. Mike Eman a enfoca riba e responsabilidad generacional di dirigentenan cu a nace for di e hecho cu AVP tin un base hopi special cu ta caracteriza su origen: AVP a nace for di un sentimiento comun y profundo den e pueblo di Aruba; Un Causa Comun.

“Cada generacion nobo di integrantenan di e partido ta realisa cu nan tin un yamada pa contempla riba e necesidad y aspiracionnan cu ta biba den comunidad y traduci esaki den un perspectiva nobo pa futuro, un Plan di Pais. Cada un den su tempo, enfrente di su realidadnan a acepta e reto, mision y destino aki. Nace den un cuna di sentimiento comun a bay na caracteriza nos den curso di historia”, e di cuater generacion di lider di lider di AVP, mr. Mike Eman a expresa.

Historicamente ora cu e Plan di Pais cu nos ta ofrece ta corela y conecta cu e necesi-

dadnan di Pueblo nos ta wordo yama pa dirigi nos Pais. Asina tur e liñanan invisibel di sentimentonan comparti den nos Pueblo ta forma un anhelo y un Causa Comun, ta crea e momentonan cu AVP y Pueblo ta comparti sentimentonan y ideanan pa cu e destino y mision di nos Pais.

Anhelonan y aspiracionnan estatal, retonan economico of social grandi, necesidad di reconocimiento di nos identidad y fortifica e orguyo di ser Arubiano, compromiso fuerte cu equidad y husticia social, trato husto y igual pa un y tur, ofrece un perspectiva moderno y prometedor pa Aruba, tur ta idealnan y aspiracionnan cu cada un den su tempo a forma e esencia di e causa comun cu AVP a comparti cu Pueblo y Pueblo cu nos.

E compromiso aki a cana den linea di nos historia, for di e ideal pa nos ta Baas den nos mes cas, e emocion di e Lucha Arubiano, e nostalgia pa Ban Cas Bek, e vision pa rescata Aruba y crea un Aru-

ba Nobo, e determinacion pa Cambio pa Miho, te na e transformacion di Aruba cu e vision y energia pa e Bon Trabajo y e realisacion cu ainda falta.

P’esey nos tin un vinculo historico, profundo, transcendental y generacional cu e Pueblo di Aruba.

Awe atrobe e dolor ta tur caminda; di nos grandinan pa nos yiunan. E preocupacion ta general; di oposicion pa gremionan, sindicatonan y Banco Central. E gritonan ta bini di tur skina; e situacion ta urgente.

Awe na pia di un cero cu retonan grandi pa nos Pais nos t’ey hunto cu Boso pa lora manga un bes mas y traha duro pa saca nos comunidad for di depresion, pobreza y recesion y eleve bek cu optimismo y speranza nobo na un rumbo di felicidad y prosperidad comparti, cu un atencion special pa esunnan mas vulnerable den nos comunidad: Nos grandinan, nos muchanan, esunnan den soledad y nos enfermonan.

E lider di AVP, Mike Eman a reflexion riba e experiencia personal cu preocupacion cu salud di su señora Doina e dianan aki y con esaki a trece bek na momentonan cu a comparti y convivi cu su defunto mama den lucha pa su salud, y e reflexionan cu Bo ta haci na momentonan asina.

Pasando dia y oranan den e paseonan di nos hospital, compartiendo cu esunnan den lucha pa nan salud y nan famianan den ansiedad pa nan ser keri ta profundisa mi sentimentonan cu pa nos por haci un diferencia pa esunnan cu nos ta stima nos mester t’ey semper uno pa otro.

P’esey e a enfatisa cu causa comun cu nos mester yega hunto na dje pa nos Pueblo y nos Pais mester contempla riba e factornan di actualidad y futuro, riba e factornan economico financiero, tur cu e fuente di guia y inspiracion basa riba e balornan cu nos Creador a pone den nos curason: solidaridad cu nos semehante, responsabilidad comparti, equidad, compro-

miso cu e siguiente generacion, un sentido profundo di nos amor prohimo.

Den nos ideologia Cristian Democra ta tin pensamiento cu cu ta guia nos cu ta bisa na Hulandes: “Een mens komt pas tot z’n recht in relatie tot anderen”. Nos berdadero ser como humano ta bini padilanti y ta haya su significativo real den nos relacion uno pa cu otro”.

Mr. Mike Eman a finalisa su mensahe pa aña nobo cu un yamada na henter nos comunidad pa encontra otro atrobe riba e rumbo pa un causa comun nobo: “Laga nos drenta aña nobo carga cu e sentimentonan aki pa nos Pais, pa nos Pueblo, nos sernan keri y humanidad y cu guia y Bendicion di nos Creador y nos lo encontra otro atrobe riba e rumbo di un Causa Comun nobo. Hunto nos lo brasa e apelacion cu ta sali for di un plan coerente y un ekipo prepara cu por motiva nos imaginacion y determinacion pa pone nos Pueblo y Pais atrobe riba un rumbo di felicidad”.

Parlamentario Rocco Tjon (MEP):

‘Prome Minister Evelyn Wever-Croes lo sigui baha gasto di Gobierno na 2020’

ORANJESTAD - Na 2019 pa prome biaha, bou liderazgo di Evelyn Wever Croes, a traha traves di un plan structura pa baha gasto di Gobierno. E metanan principal pa logra esaki, manera por lesa bek den e resumen anual di e Ministerio di Asuntonan General, tawata entre otro pa (1) controla nombracion den aparato gubernamental (2) Baha cantidad di persona cu ta “non-actief”.

Controla nombracion den aparato gubernamental

Conforme e plan di maneho pa reduci e gastonan (Beleidsplan Verlag-ing Personeelskosten) di personal na 2019 a presupuesta solamente 7.5 miyon florin pa yena vacatura. A resulta cu Gabinete Wever-Croes a logra e meta aki tambe y a keda dentro di e margennan.

Ta importante pa enfatisa cu e 7.5 miyon florin aki a wordo uza concretamente pa yena en total 35 vacatura na, Cuerpo Policial Arubano, Brandweer Aruba y Arumil. Pues akinan no ta trata di personal na un bureau di Minister. Pasobra manera nos por lesa den e mesun resumen anual gas-



to di personal na bureau di sra. Evelyn Wever-Croes ta 8.8 miyon florin menos cu tempo di Mike Eman. Sra. Evelyn Wever-Croes ta mancha su Ministerio cu solamente 21 persona y esaki ta 126 persona menos cu Mike Eman tawata uza pa mancha e mesun Ministerio.

Baha cantidad di persona cu ta “Non-Actief”

Un problema grandi cu gobierno mester a atende cune ta empleadonan cu ta cobra un salario pero ta “non-actief”, pues no ta traha. Esaki por tin

diferente motibo, pero realidad ta cu e ta “pisa” riba presupuesto y pues ta afecta e maneho. Na aña 2019 a logra baha e grupo di “non-actief” for di 70 persona te cu 23.

Esaki obviamente no tawata posibel sin esfuerzo di entre otro departamentu di recurso humano y e diferente departamentonan gubernamental caminda a ubica e personanan aki. Pues na luga di emplea personanan nobo sra. Evelyn Wever-Croes a atende cu un problema cu Mike Eman a negligencia, y asina structuralmente ta haci e

aparato gubernamental mas eficiente. Pero mes of mas importante ta cu e empleadonan aki, cu pa un motibo of otro tawata na cas y kier a contribui awor por haci esaki y asina ta di balor agrega.

Maneho pa 2020

Sra. Evelyn Wever-Croes, den su resumen anual di 2019 a anuncia caba cu na 2020 e lo sigui e mesun rumbo aki. Specificamente lo enfoca riba maneho pa atende cu e fenomeno di “meld ziek” y sigui haci e grupo di “non-actief” mas chikito. Tambe lo bin cu un buelta mas pa ambtenaarnan por aplica pa VUT y lo introduci den colaboracion cu APFA e posibilidad pa ambtenaarnan por bay cu pensioen mas trempan.

E maneho di nos Prome Minister, Evelyn Wever-Croes sigur por conta cu sosten di nos fraccion (MEP) pasobra nos ta wak pasonan concreto y significante pa mehora e servicio di e aparato gubernamental y hisa su eficiencia. Y na mes momento bahando gasto na e ministerionan. Tur esaki a resulta cu Evelyn Wever-Croes a cera presupuesto 2019 cu un deficit di solamente 4 miyon florin.



Fayecimento

Cu profundo dolor na nos curason nos ta anuncia fayecimento di

Daisy Donato – Werleman

Esposa di nos miembro Marlon Werleman
co-fundador di C.B. Piedra Plat, ex-presidente y fiel fanatico di SV Britannia.

Den number di directiva di Centro di Bario Piedra Plat y SV Britannia nos ta invita tur (ex) hungador, (ex) miembronan di comicion/directiva y (ex) coachnan pa asisti na ocasion di condolencia cu lo tuma lugar awe dialuna 6 januari 2020 di 7 pa 9or di anochi na Centro di Bario Piedra Plat (**Britannia**).

**Ceremonia di despedida ta mayan diamars 7 januari 2020 di 9 pa 11or
di mainta na Misa Santa Filomena na Paradera.**

Awor Daisy ta cerca nos Señor y Dios y ta Alivia di su dolornan y sufirmento.





“Señor ta mi wardador,
mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde
e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Conforme cu boluntad di Dios, nos ta
anuncia fayecimento di:



Ibis Virginia Dorotaal-Everts
*21-11-1935 - †02-01-2020

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



**"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur
dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke
Señor ta hasi"**
Salmo 33

**Cu dolor na nos curason, nos ta
anuncia fayecimento di nos ser keru:**



**Clara I. Winterdaal-Delgado
Vinasco**
*28-09-1961 - †31-12-2019

**Acto di despedida lo wordo
anuncia despues**



“Señor ta mi wardador,
mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde
e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Conforme cu boluntad di Dios, nos ta
anuncia fayecimento di:



Silo Urbain Tromp
*20-12-1940 - †30-12-2019

**Acto di entiero lo wordo anuncia
despues.**



**Señor ta mi wardador, pues mi
n’ tin falta di nada**

Salmo 23:1

A bai sosega den brasa di Señor:



Regina Boekhoudt
mihor conosi como ‘Ina’
*07-09-1939 - †01-01-2020

**Acto di entiero lo wordo
anuncia despues**



“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta
di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi
sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

**Cu dolor na nos curason, nos ta
anuncia fayecimento di nos ser keru:**



Sr. Estanislao Nadal
mihor conosi como ‘Laito’
*13-11-1926 - 30-12-2019

**Acto di entiero lo wordo
anuncia despues**



**Mira con Dios a salba mi,
Tur mi confiansa ta den djE,
Mi n’ tin miedo:
Señor Dios ta mi forsa, mi refugio.
E mes t’Esun cu a salba mi.
Isaías 12:2**

**Cu dolor na nos curason, nos ta
anuncia fayecimento di nos ser keru:**



Sr. Cerilio Johan Julen
Mihor conosi como ‘Ciro, Chinki, Tio
Chi of El Tio’
*09-03-1931 - †02-01-2020

**Acto di entiero lo wordo anuncia
despues**



Con inmenso dolor den nos curazon, pero conforme. boluntad di Dios nos ta participa cu ta tuma despedida di nos tata, abuelo, suegro y bisabuelo.



Orlando Wilfred Lim-Apo
28-2-1927 †24-12-2019

Na number di su:

Esposa:

Sra. Marjorie Lim-Apo

Mama di su yiunan:

Sra. Lucia van Thol

Yiunan na Hulanda:

Winnie, yuinan y nietonan
Maureen y Ruud, yuinan y nietonan
Ulrich y Elvia, yuinan y nietonan
Bianca, Iwan, yuinan y nietonan
Myra, † Ben y yuinan

Yiunan na Aruba:

Cheryll
Dernice y Ronald,
yuinan y nietonan
Maria Fernanda

Famia: Mohamed, Sjiemfat, Pourier,
Marquez , O' niel , U -A- Sai, Abrahams,
van Thol, Lim-Apo, Vega, Trott, De
Keyzer, Heirsfeld.

Nos disculpa si por a lubida un of otro
familiares of conocirnan.

Acto di condolencia y despedida lo tuma
lugar dia 6 di januari 2020 na Royal
Funeral Home di 19:00-21:00, sigi pa e
acto di cremacion.



Pasobra e Señor mes lo baha fo'i cielu cu grito y cu boz di Arcangel y cu trompet di Dios, y esnan, cu a muri den Cristo lo lanta prome

1 Tesalonicensenan 5:16

A fayece inesperadamente :



Enrique Kock
mihor conoci como 'Eddy'
*15-07-1947 †29-12-2019

Na number di su mayornan:

† Evaristo y Emilia Kock-Loefstop

Rumannan stima:

†Rosindo (Chimbo), Naika Kock y yuinan
†Benito (Ety), Rica Kock y yuinan
Victor (Toy) Kock, Heidy Roldan y yuinan
Lucia Kock y yuinan
Isidra (Irma) Roza-Kock y yuinan
Cirila (Celia), Coby Cornelio-Kock y yuinan
Gilberto (Joy), Judith Kock y yuinan
Justina (Tina), †Ruben Fingal y yuinan
Cynthia, Roy Kelly y yuinan
Ronnie, Marlene Croes y

Manera un ruman:

Luchi, Hose Ramones y yuinan

Sobrino/a nan:

Diane, Brian, Zetcy y Quinten
Robert (Lito) y Jo-Ann
Albert, Julisa, Jeancarlo, Endrely, Joacandy y Nick
Richelle, Regenique, Derrick y Joshua
Ronaila, Jeicka y Rigmar
Reggie, Argainis (Gino) y Ulrich
Gilthon, Gilraine y Aaron
Niurca, Betto y Jerold
Eldrick, Noadiah y Joacim
Romar, Darlene y Arlon

Tanta nan:

Regina Dirksz y yuinan
Milda Kock

Su unico omo: Nico, Vera Loefstop y yuinan

Su querida amiga/bisiña:

Irma Kock y yuinan

Su amigo : Juni Croes

Primo/a , Amigo/a nan y demas famia:

Kock, Loefstop, Noël, Giel, Roza, Cornelio, Paulina, Willemse, De Mei, Lacle, Croes, Schenker, v/d Biezen, Flanegin, Curie, Henriquez, Erasmus, Dirksz, Diaz, Tromp, Irausquin, Lo Fo Sang, Fingal, Den Helder, Roldan, Moseley, Ramones , Pieters, Jansen, Boekhoudt, Wouters, Rodriguez, Palacio, Bernier, Koolman, Ruiz, Nowels, Mathilda, Arrindell y Martina.

Ta invita pa asisti na acto di entierro cual lo tuma lugar dialuna 06 di Januari 2020 saliendo di Aurora Funeral Home pa Santana Pastor Kraanwinkel na Paradera pa 11or di mainta. Nos defunto stima lo reposa for di 9or di mainta na Aurora Funeral Home.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos inmenso tristeza nos por a lubida un of otro famia.



**Mira con Dios a salba mi,
Tur mi confiansa ta den djE,
Mi n' tin miedo:
Señor Dios ta mi forsa, mi refugio.
E mes t'Esun cu a salba mi.
Isaias 12:2**

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser keru:



Sra. Epifania M. Webb-Henriquez
Mihor conoci como 'Ana'
*12-07-1944 - †23-12-2019

Na number di su:

Mayornan:

†Henricus Henriquez
†Gertrudes Henriquez

Casa: Rosimbo Webb

Yiunan:

Rudolfo Webb y Omayra Webb
†David Webb y Maryenis Webb
Danilo Webb y Jeanette Beaumont
Jeffrey y Jahaira Webb

Nieto(a)nan: Ruthjyn, Kathy y Jair Thompson yuinan, Genlyn y Imro Gonzales y yuinan, Joshue, Davner y Nicky Dekker y yiu, Divnad y Brayn Haggens y yuinan, Danvid y Michella Tromp y yiu, Giandric, Danietza y Eldrick Hasham y yuinan, David, Dajejan, Kerrelaine, Juliette, Jessica.

Rumannan:

†Angel Henriquez y Frida y famia
†Everard Henriquez y famia
†Januario Henriquez y famia
†Juan Henriquez y famia †Alonso Henriquez y famia
†Dominico Henriquez y famia
Margarita Henriquez y famia
†Ambrioso Henriquez y famia
†Gabriel Henriquez y famia

Consuegro(a): †Venancio y †Novita Webb Swa y cuñanan, sobrino y sobrinanan, bisiñanan, ihanan, conocirnan, gruponan di Oracion.

Demas famia: Webb, Henriquez, Geerman, Croes, Cantillo, Beaumont, Rasmijn, Werleman, Lacle, Gamarra, Everon, Croeze, Geronimo, Heronimo, Bernabela, Winterdaal, Oduber, Henricus, Peña, Valdes, Cepeda, Kock, Thiel, Verhoeks, Kelly na Venezuela, Hulanda, Colombia

Ta invita pa acto di entierro cual lo tuma lugar na Misa Sta Filomena na Paradera dialuna 6 di januari 2020 di 2or pa 4or di atardi. Desspues lo Sali pa Santana Catolico na Sta Cruz.

Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diasabra 4 di januari 2020 di 7or pa 9or di anochi.

Enbes di krans of flor lo tin un box pa donacion caritativo.

Dispensa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun familiar.

BISA NO NA ABUSO

Abuso di mucha ta sur forma di agresion fisico, emocional, sexual y negligencia cu por pasa cu mucha entre 0 - 18 aña.
E abuso tin consecuencianan serio pa e desaroyo di e mucha.

Mucha tambe tin derecho



“Señor ta mi wardador,
mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Conforme cu boluntad di Dios, nos ta
anuncia fayecimento di:



Cecilia Brice

*27-12-1929 - †27-12-2019

Na number di su yui: Roseline Georges

Nieto: Edwin Georges

Bisanieto: Amir

Rumannan: Merita Brignol (Haiti)
Christianne Brice (Aruba)
Hilda Brice (Washington)
Linice Brice (Haiti)
Marie Ange Brice (Haiti)
Yolanda Brice (Washington)
Mont Louis Brice (Aruba)

Subrino y Sobrinanan na Aruba:

Micheline Brice y famia
Jorel montilme y famia
Jean Gary Brice y famia
Edna Montilme y famia
Marieclaude Damis y famia
Nancy Brice y famia
Rene Damiste y famia (USA), Claude Damiste
y famia (USA), Jean Marie Damiste (USA)
Yeanick Brice y famia (USA), Margarette Brice
y famia (USA), Charline Brice y famia (USA),
Jean Willio Chacha y famia (USA), Marie
Launcy Chacha (USA), Paul Havena Brice y
famia (USA), Guirline Brice y famia (Haiti),
Matha Brice (Haiti)

Iha: Daniel y Elyse

Amiga (o)nan, Bisñanan:

Marie Florence y famia
Patrick y famia
Lilian Kingsale

Primo y primanan, amigo y amiganan y
demas famia: Georges, Brice, Merveille,
Damis, Damiste, Arends, Jean Baptiste,
Kingsale

Ta invita pa asisti na acto di cremashon
diamars 7 januari 2020 for di 2or pa 4or di
atardi na Aurora Funeral Home.

Oportunidad pa condolencia lo ta dialuna 6
januari 2020 for di 7or pa 9or di anochi na
Aurora Funeral Home.

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi
sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa
fayecimento di nos querido tata, welo,
bisawelo, ruman, omo, primo, suegro y amigo
stima.



Antonio Miguel Thijsen

Mihor conoci como: ‘Tony’
*05-07-1938 - †25-12-2019

Na number di su:

Yiunan: Emma & David Crawford-Thijsen
Mike & Mireya Thijsen-Webb
Cesar Thijsen

Nieto(a)nan: Elena Jacob, William
Crawford, Emma Crawford, Wensley
Thijsen, Mishall Thijsen, Abimaela
Thijsen, Izamar van der Linden

Bisanieto(a)nan: Jonishma Croes,
Shelomiyth Alberto

Ex casa: Prisca Angela (Cis)

Rumannan: Cleana Pietersz-Thijsen
(tanta Annie)

Subrino(a)nan, primo(a) nan, bisañanan y
demas famianan na Aruba, Hulanda y
USA: Thijsen, Geerman, de Cuba,
Henriquez, Ras, Duijm, van der Linden,
Kock, Robles de Medina, Christiaans,
Fernandes Pedra, De Kort, Paskel,
Kaersenhout, Bislik, Oduber, Arendsz,
Angela, Marin, Refunjol, de Cuba, de
Freijtas, Soemers, Wathey.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos
tristes nos por a lubida algun famia.

Acto di entierio lo tuma lugar diamars 7 di
januari 2020.

For di 2 pm pa 4 pm nos defunto stima lo
ta reposa den misa Sagrado Corazon na
Savaneta y saliendo despues pa santana
catholico na Savaneta.

Nos ta lamenta cu despues di entierio no
por ricibi bishita di condolencia

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia
fayecimento cristianamente di:



PHILOMENA KOOLMAN

Mihor conoci como: ‘Mena of Tanti Mena’
*22 -10 - 1947 - † 02 januari 2020

Na number di su:

Rumannan:

Sra Vda. Cornelia Croes Koolman & yiunan
Rufina Koolman
Amado Huliano Koolman
Joaquin Koolman

Subrino y Subrinanan cu ela stima hopi:

Adolf & Margy Croes Cardenas Rueda
Sra. Vda Gerlinda Duplessy Croes & Elthon Ras
Jeanette Croes & Randy Paskel & yiunan
Alicia Croes & Chando Wouter & yiu

Sobre subrino y subrinan stima:

Chantal Wouter
Tristan van Trikt
Tara van Trikt

Tanta:

Sra. Vda Guillermina Croes Haime & yiunan

Bisñanan serca y bon amigo y amiganan di cas:

Ruben Kock
Sra vda. Lucia Rafini v/d Linde & yiunan
Michael & Merveline Geerman & yiunan
Rufina Barrett y Famia
Go Pieteresz
Rossana Tirabassi & Cedrick Dirks

**Primo y primanan, bisinjanan, amigo y
conocirnan, ex coleganan di Departamento di
Salubridad Publico, Stichting tehuis Zorg met
Liefde, zusters & sra Lynette Brown pa nan bon
cuido.**

Demas Famia: Koolman, Croes, Duplessy, Ras,
van Trikt, Wouter, Rafini, Rasmijn, Naranjo, Perez
Acevedo, Werleman, Yarzagaray, Bislik, Paskel,
Arends, Yrausquin, Schwengle, Vrolijk, Geerman,
Henriquez, Can High, Vermeulen, Howell,
Luydens, V/d Linde.

**Si en caso den nos tristeza nos por a lubida
algún persona of famia, nos ta pidi nos mas
sincero disculpa**

**Acto di entierio ta tuma lugar diaranson 08
januari 2020 pa 4or di atardi na Misa Sagrado
Curason na Savaneta y despues saliendo pa
Santana Catolico na Savaneta. Nos defunto
stima lo ta reposa for di 2or di atardi na Misa.**

**Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home
diamars 07 januari 2020
for di 7:00 pm pa 9:00 pm**

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende
nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida.



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado di Sorteo 05 Jan 2020 Merdia

CATOCCHI
Sorteo # 2790
0949
2922
4496
BIG 4
Sorteo # 2790
6009
OFF
Sorteo # 846
8775
ZODIAC
Sorteo # 2790
6587
Sagitario

LOTTO 5
Sorteo #
0 x Jackpot
0 x Match 4+
0 x Match 4
0 x Afl. 12,00
Joker Letter
270.000,-

LOTTO DIA
Sorteo # 4994
0 x Jackpot
0 x Match 4
113 x Afl. 8,00
Proximo Jackpot
01-02-11-12-23
65.000,-

MINI MEGA
Sorteo #
0 x Jackpot
0 x match 4
0 x Afl. 500,00
0 x Afl. 50,00
0 x Afl. 15,00
Mega Ball
320.000,-

MINI MEGA PLUS
Afl. 420.000,-

4 januari 2020

DIARIO 0871-5100-1386

4 januari 2020

SUPER 9069
4

5 januari 2020

Sto. Domingo 5925-5022-6920

5 januari 2020

DIARIO 9611-5585-2466

5 januari 2020

SUPER 1511
4

5 januari 2020

Corsow 4332-1471-1369

Bo cadena di number di suerte ta presenta resultado di awe



CATOCCHI
Sorteo # 6977
7500
9114
8297
BIG 4
Sorteo # 6021
9769
OFF
Sorteo # 726
9536
ZODIAC
Sorteo # 4780
4016
Sagitario
KORSOW
Sorteo # 2632
2778
9819
0954

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado di Sorteo 04 Jan 2020 Anochi

LOTTO 5
Sorteo # 2064
0 x Jackpot
2 x Match 4+
1 x Match 4
102 x Afl. 12,00
Joker 9 Letter i
02-22-23-28-35
270.000,-

LOTTO DIA
Sorteo # 4993
0 x Jackpot
6 x Match 4
110 x Afl. 8,00
Proximo Jackpot
11-18-23-26-28
64.000,-

MINI MEGA
Sorteo #
0 x Jackpot
0 x match 4
0 x Afl. 500,00
0 x Afl. 50,00
0 x Afl. 15,00
Mega Ball
320.000,-

MINI MEGA PLUS
Afl. 420.000,-



Aries

Yena bo mes di curashi y tuma e decision importante ey. Bo mundo interior ta fortalece y e percepcion y intuicionnan cu ta yega cerca bo awo ta mas cla y exacto. Numbernan pa awe: 3, 21, 24 y 33.



Tauro

Defende loke bo tin na e momentonan aki. Bo amor a yega? No laga esey bay. Defende bo posicion actual cu inteligencia y ta hopi tactico pa nan no probecha di bo. Numbernan pa awe: 1, 20, 26 y 30.



Geminis

Lo bo logra fortalece y alegre bo bida amoroso. Papia, expresa bo mes y lo bo experimenta un giro positivo den bo bida sentimental. Bo por pasobra bo tin e facilidad. Numbernan pa awe: 17, 23, 34 y 42.



Cancer

Lo bo siña hopi den un encuentro feliz. Lo bo bay haya bon solucion na problemanan sentimental presente, pero cu lo rekeri un dosis mayor di comprension. Numbernan pa awe: 1, 4, 16 y 20.



Leo

Cambia e opinion cu bo tin di un hende. Si bo obligacionnan laboral of social no ta duna bo espacio pa comparti bo cama y calidad di tempo bo por pone bo relacion na peliger. Numbernan pa awe: 19, 23, 26 y 30.



Virgo

No regala bo tempo sin cu e tin balor. Uza bo recursonan cu ta hopi y bon. E transito di luna ta hopi protegi, pasobra e lo yuda bo concentra den cosnan importante. Numbernan pa awe: 2, 27, 37 y 45.



Libra

Actua cu mas cautela y hopi pasenshi. No warda mas di loke e otro persona por brinda bo. Den e dianan aki e diferencia di naturalesa placentero, por bira posesivo y dominante. Numbernan pa awe: 11, 27, 35 y 42.



Scorpio

Hopi soño lo materialisa. Declara bo sentimentonan y expresa bo mes cu ternura, lo bo logra hopi. No mira amor manera algo leu y imposibel pa bo. Numbernan pa awe: 8, 23, 35 y 42.



Sagitario

Lo bo por priminti cu loke bo no por cumpli. Si bo no tin nada agradabel pa comenta bo pareha, miho bo keda keto y no dañe e dia bunita aki cu un pelea absurdo. Numbernan pa awe: 9, 27, 31 y 46.



Capricornio

Aplica e tolerancia y tur cos lo bay bon. No tuma na serio observacionnan di hende cu ta mete y lo bo evita problemanan cu bo pareha. Pone tolerancia funciona. Numbernan pa awe: 14, 25, 32 y 45.



Aquario

Duna libertad na bo relacion amoroso. Bo lo sinti bo mes obliga na domina bo pareha pero cu bo actitud lo bo aleha su persona di bo banda. No ta bon pa controla tur hende. Numbernan pa awe: 19, 21, 26 y 30.



Pisces

Bo tin cu actua cu hopi corecto den tur cos. No bira inkieto y tuma tur cos cu calma. Lo bo ta den control di bo emocionnan y por actua cu cautela. Numbernan pa awe: 13, 27, 31 y 43.



Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A

Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I

Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O

Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Hende Muhe den Dificultad
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba

Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan

Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud

Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds

Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation

Sabana Blanco 8 Aruba

297-588-9999

Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14
Tel. 297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17 B Aruba

297-588-9591

www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi

George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord (close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081

Dokter na warda



Oranjestad

Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas

24 ora
Imsan

Botica na warda

Oranjestad:

Trupiaal
Tel. 583 8560

San Nicolas:

San Lucas
Tel. 584 5119

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.

Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 / 582 2010
Fax: 583 6988



A1 Taxi Services Aruba

Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Taxi Adres Services (24h)

L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw

Schedule january 2020

TUE	07	NORWEGIAN EPIC	08.00	20.00	B
		ADVENTURE OF THE SEAS	09.00	21.00	C
		EURODAM	13.00	23.00	I
WED	08	MONARCH	06.30	15.30	B
		PACIFIC PRINCESS	09.00	18.00	C
THU	09	KONINGS DAM	07.00	17.00	B
		NORWEGIAN GEM	09.00	18.00	C
FRI	10	CARNIVAL PRIDE	09.00	22.00	C
SAT	11	AIDAPERLA	08.00	18.00	B
		SEABOURN SOJOURN	08.00	23.00	C
SUN	12				
MON	13				
TUE	14	EXPLORER OF THE SEAS	09.00	21.00	C

EMERGENCIA

911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	191
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	585-1965
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	585-1965

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	585-1965
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888
Royal Funeral H.	586-4444

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 01/03/2020



Currency ¹	Buying from Public ²	Buying from Public ³	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG ⁴	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.35	1.37	1.39
CHF	182.72	183.44	184.24
GBP	2.26	2.31	2.37
JPY	163.32	164.82	166.47
EUR	196.45	198.24	200.23
DKK	25.54	26.26	27.06
NOK	19.11	19.83	20.63
SEK	17.83	18.55	19.35

For amounts up to Afl. 100,000



Cosecha ta sigui ofrece tayer creativo den 2020

ORANJESTAD - Cosecha ta sigui ofrece tayernan creativo den 2020. Hopi hendenan local ta atende nos tayernan, no solamente pasobra nan kier experiencia un tayer creativo y siña un techniek nobo pero tambe pa yuda aporta na desaroyo di Cosecha. Cosecha ta contento cu esaki y kier gradici tur hende cu den 2019 a brinda nos nan sosten den un manera of otro. Den e prome luna di 2020, Cosecha tin tres tayernan creativo plania.

Diasabra 18 di januari, Natalia Koolman ta introduci su Mandala tayer nobo den Cosecha. E biaha aki bo por decora un copi y scoter cu un diseño di Mandala. E tayer lo tuma luga di 02.00 pm – 05.00 pm. Edad pa por participa ta 10 aña bay ariba y e prijs pa por participa ta AWG 45.00.

Diabierna 24 di januari, Claudia van Kessel ta sigui cu su di dos mosaic tayer di e linea Asiatico cu e ta duna na Cosecha. E biaha aki bo por traha un Samurai. Manera ta standard di e tayer aki, ta traha e piesa na Cosecha di cual piesa tin hopi detaye y lo haya material y instruccion pa haci e grout na cas. E tayer lo tuma luga di 05.00 pm – 07.30 pm. Edad pa

por participa ta 15 aña bay ariba y e prijs pa por participa ta AWG 50.00.

Diabierna 31 di januari, Merveline Geerman tambe ta introduci su Mixed Media Dolls workshops den Cosecha. Durante e tayer aki bo por traha un piesa decorativo. Cu tegels, sinta, boton y mucho mas bo ta siña con pa traha riba palo bo mesun Maria, Maria ta e number di e prome popchi di e linea aki. E tayer lo tuma luga di 05.00 pm – 08.00 pm. Edad pa por participa ta 15 aña bay ariba y e prijs pa por participa ta AWG 50.00.

Tur e tayer di Cosecha ta tuma luga den e Centro Creativo di Cosecha na San Nicolas. Y tur prijs ta inclui material y refreshment.

Inscripcion ta necesario y esaki ta tuma luga na Cosecha San Nicolas of na Cosecha Oranjestad. Pa mas informacion por tuma contacto cu Cosecha San Nicolas na telefon 5878708 of Cosecha Oranjestad na telefon 5878709. Tambe por manda un e-mail na cosechaworkshop@gmail.com.

Pa mas informacion pa cu Cosecha, por bishita e Facebook page di Cosecha: www.facebook.com/Aruba-Cosecha.

50 Caribbean Cinemas
Años. Years. Années.

PH VIP At Paseo Herencia 582-3693
PBP Palm Beach Plaza Mall 586.0074
caribeancinemas.com
Caribbean Cinemas Aruba

MORE VARIETY IN PROGRAMMING AND SHOWTIMES NOW WITH 14 SCREENS!

JANUARY 2-8

NEW THIS WEEK!

TARA WESTWOOD | JUNKO BAILEY
THE GRUDGE
WITH SPANISH SUBTITLES
PH MON-THU & SUN 3:50 | 6:05 | 8:20
FRI-SAT 3:50 | 6:05 | 8:20 | 10:35
PBP MON-THU & SUN 7:50
FRI-SAT 7:50 | 10:00
PBP VIP MON-SUN 3:00 | 5:10 | 7:20 | 9:30

ROMAN GRIFFIN DAVIS | TAIKA WAITITI
JOJO RABBIT
WITH SPANISH SUBTITLES
PBP MON-SUN 2:00 | 4:25 | 6:50 | 9:15

PAUL WALTER HAUSER | SAM ROCKWELL
RICHARD JEWELL
WITH SPANISH SUBTITLES
PH MON-SUN 3:20 | 6:10 | 9:05

WILL SMITH | TOM HOLLAND
SPIES IN DISGUISE
WITH SPANISH SUBTITLES
PH MON-THU & SUN 3:40 | 6:05 | 8:30
FRI-SAT 3:40 | 6:05 | 8:30 | 10:00
PBP MON-SUN 2:00 | 4:20 | 6:40 | 9:00
PBP MON-SUN 7:45 | 5:05

ANA MARÍA ARANGO | FRANCISCO BOLÍVAR
LA PACHANGA
SPANISH
PBP MON-THU & SUN 7:25 | 9:30
FRI-SAT 7:25 | 9:30 | 11:25

ALSO SHOWING!

DWAYNE JOHNSON | JACK BLACK
JUMANJI: THE NEXT LEVEL
WITH SPANISH SUBTITLES (PG-13)
PH MON-SUN 3:05 | 5:50 | 8:40
PBP MON-THU & SUN 3:00 | 5:40 | 8:20
FRI-SAT 3:00 | 5:40 | 8:20 | 11:00
PBP VIP MON-SUN 1:20 | 4:00 | 6:40 | 9:20

DAISY RIDLEY | ADAM DRIVER
STAR WARS: THE RISE OF SKYWALKER
WITH SPANISH SUBTITLES (PG-13)
PH MON-SUN 2:40 | 5:45 | 8:50
CXC
PBP MON-SUN 2:30 | 5:30 | 8:30

KRISTEN BELL | IOINA MENZEL
Disney FROZEN II
2 GOLDEN GLOBE® NOMINATIONS
WITH SPANISH SUBTITLES (PG)
PBP MON-SUN 1:05 | 3:20 | 5:25

SAOIRSE RONAN | EMMA WATSON
LITTLE WOMEN
2 GOLDEN GLOBE® NOMINATIONS
WITH SPANISH SUBTITLES (PG)
PH MON-SUN 3:10 | 6:05 | 9:00

OPENING JANUARY 9: UNDERWATER, 1917, LIKE A BOSS

THE MAGIC OF THE MOVIES ON YOUR MOBILE DEVICE

Download on the App Store GET IT ON Google Play

Registra y Participa na e 100KM Hiking Challenge

ORANJESTAD - Fundacion Movimiento ta Bida hunto cu Fundacion Parke Nacional Aruba ta organisa e prome 100KM Hiking Challenge. Cuminsa e aña 2020 cu un desafio personal nobo caminda cu bo lo participa den 12 caminata den naturalesa cu hunto lo completa 100KM. E 100KM Hiking Challenge ta cuminsa diasabra 11 di januari y ta termina diasabra 28 di maart. Tur 12 caminata ta tuma luga riba diasabra mainta saliendo pa 6or di mainta.

Registra prome cu 8 di januari na reservations@arubanationalpark.org pa garantisar bo participacion. Cupo pa participacion ta limita. Costo di participacion pa persona cu un carchi valido di miembresia di parke ta AWG 7,50 pa tur 12 caminata. Pa persona cu no tin carchi di miembresia di parke e ta costa AWG 30, - y bo ta ricibi un carchi di miembresia.

E pago por wordo procesa na e Visitor Center di Parke Nacional Arikok durante ora di trabou.

E 100KM Hiking Challenge no ta un competencia, e ta un desafio personal caminda cu e participante lo ta den movecion pa mehora nan salud y tambe disfruta di nos naturalesa riba un paso frankilo. Ta pidi pa tur persona cu lo participa pa bisti un bon keds pa cana den mondi y tambe pa tin awa y tambe un fruta, esaki ta paso algun di e rutanen ta largo.

Sigur Fundacion Movimiento ta Bida y Fundacion Parke Nacional Aruba ta desea pa tur participante compromete nan mes na e desafio y cu na final dia 28 di maart tur hende a logra e 100KM Hiking Challenge. Pa mas informacion por yama na 585-1234 of bishita nos pagina di facebook; <https://www.facebook.com/arikoknationalpark>

Pronostico di Tempo

Tempo:
Variabelmente nubia cu algun awasero breve

Temperatura maximo 31 grado Celsius temperatura minimo 26 grado Celsius

Bahada di solo : 6:28pm subida di solo : 7:03am.

Biento:
For di direccion noordoost te oost- noordoost y

modera; forsa 2 te 4 (7 te 30 km/ora, 4 te 16 nudo) den dia basta fuerte den rafaga; forsa 5 (31 te 39 km/ora, 17 te 21 nudo)

Situacion general di tempo:

Den proximo 24 ora un disturbio den partinan mas abou di atmosfera lo induci humedad den region. Esaki lo produci temporalmente mas nubia cu localmente



algun awasero breve.

Condicion di lama:
Olanan ta for di direccion noordoost cu haltura di 3 te localmente 5 pia.



Cientificonan a haya un di flornan mas grandi den selva

SUMATRA CNN) – E mata rafflesia ta referi comunmente como ‘flor monster’ pa su propiedadnan parasitico y mal holo. Oficialnan di bida salvahe na Indonesia a haya e flor di mas monstruoso di tur.

Un rafflesia cu a habri recientemente na un selva di Sumatra West ta casi 4 pia (1.22m) di diametro – esey lo hacie e flor di mas grandi registra den historia, segun Natural Resources and Conservation Center na Sumatra West. Curiosamente, tabata e mesun luga (y mesun mata) cu a produci locual tabata e rafflesia di mas grandi den registro na 2017. Pero e flor monster

aki ta 4 pulgada (10.16cm) mas hancho, segun CNN Indonesia. E mata no tin blachi ni rais – e ta parasitico. E rafflesia ta alimenta di un mata anfitrión pa biba, bebiendo su awa y nutrientenan. E ta unicamente visibel ora e sali for di e mata anfitrión pa revela su flor. E boca habri menasante di e flor ta emiti un holo stinki similar na carni putri, cual a gana e apodo di ‘flor di curpa morto’. E holo ta atrae e insecto cu ta yuda cu polinizacion. Pero pa tur su gloria, bida di rafflesia ta tragicamente cortico. Su boca ta keda habri pa apenas un siman prome cu e putri y muri – pues e flor mas grandi di Tera tin su tempo conta.

Ministerio di Exterior Austriaco bou ‘atake cibernetico serio’

BERLIN (AP) — Ministerio di Exterior Austriaco ta bisa cu su sistemanan di IT ta obhetivo di un ‘atake cibernetico serio’ y autoridadnan a tuma medida.

E ministerio a bisa ayera cu ‘debi na e severidad di e naturalesa di e atake, no por descarta cu esaki ta un atake enfoca pa un actor estatal’. Den un declaracion, e ministerio a nota cu otro paisnan Europeo tabata

victima di ‘atakenan similar’ den pasado, sin elabora. A bisa cu a descubri e atake rapidamente y ‘a pone medidanan inmediateamente na luga’.

Medionan di comunicacion Austriaco a reporta cu e atake a cuminsa diasabra.

E ministerio a bisa cu servicionan manera sistema di informacion pa biahero ta keda disponibel. E website oficial di e ministerio tabata disponibel ayera.



Programa Artemis lo manda un muhe na Luna

MERCA (Washington-Post) – Ultimo biaha cu un astronauta a cana riba Luna tabata casi 50 año pasa. Awo, NASA tin un plan pa bay bek – y yuda humanidad pone su mira riba destinacionnan mas leu den e proceso.

E programa Artemis ta e prome mision lunar cu tripulacion di e agencia den decadanan. E ta carga peso historico riba su lomba. Den mitologia Griego, Artemis ta e diosa di Luna. Ademas e ta e ruman morocho di Apollo, e dios Griego y Romano antiguo, pa ken NASA a nombra su prome misionnan lunar. E simbolismo ta intencional: NASA ta spera cu e programa lo trece e prome muhe na Luna.

E plan ta pa hib’a e muhe na Luna pa año 2024 – un fecha cu ta cumpli cu presion di Cas Blanco. Pero preocupacion pa tempo y presupuesto a plaga e mision. A pesar di e retonan aki, administrado



di NASA, Jim Bridenstine a bisa cu e agencia por haya un manera pa hiba un mision na Luna dentro di e fecha limite. Artemis tin varios meta. NASA tin plan pa uza companianan Mericano pa haci

entrega na superficie lunar como preparacion pa misionnan humano. Despues lo uza e Space Launch System, e raket mas poderoso cu ta existi, pa manda e astronave Orion riba un mision test den orbita

lunar y mas leu. Despues, NASA tin plan pa manda un tripulacion den orbita y eventualmente riba e luna mes. Tin plan pa un modulo di comando di orbita di luna, Gateway, tambe.

Tur e actividad aki ta diseña pa yuda científiconan siña mas tocante Luna, incluyendo su Polo Sur, nunca explora, unda ta kere tin deposito di ijs cu e agencia ta spera di studia y eventualmente uza.

E proyecto ta enfoca riba exploracion lunar, pero tin un meta mas grandi. NASA kier uza Luna como un suelo pa test. E plan ta pa uza e tecnologia y ciencia cu lo test durante Artemis pa duna impulso na un futuro mision cu tripulacion na Mars.

Ta un prospecto curisio – pero fondonan y tempo lo determina destino di Artemis. NASA a ricibi menos placa di locual a pidi pa 2020, y recientemente a haya problema cu contratista Boeing riba si mester agilisa un upper stage di e raket cu lo hiba astronautanan Luna. Como resultado, no ta cla si Artemis lo desplega segun plan.

Por haya mas informacion di Artemis – y e tecnologia necesario pa realis’e – na nasa.gov/artemis.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes: 2020 ta aña di innovacion y enseñansa

ORANJESTAD – “Cu pasonan concreto den innovacion y educacion pa modernisa, fortalece y capacita nos como pais pa e retonan actual y di futuro”, prome minister a bisa den un comunicado di prensa.

Aña 2019 a finalisa cu aliento positivo pa nos pais. Riba tereno financiero Gobierno ta treciendo estabilidad bek y e presupuesto complementario pa di dos aña consecutivo no tin deficit adicional, segun e comunicado di gobierno.

Tarifa di coriente ta baha cu 10% pa casnan di famia, 9% pa fundacion y scolnan y 7% pa comercio. Esaki ta un noticia hopi alentador ya cu ta laga mas placa den e cartera familiar, e ta baha inflacion y e ta baha e ‘cost of doing business’.

Pensioen di biehes ta aumenta cu 42 florin pa pareha casa y 25 florin pa pensionadonan cu no ta casa y esaki ta di dos aña sigui cu Gabinete Wever-Croes ta aumenta pensioen di biehes.

E aumento di minimumloon cu pa prome biaha ta surpasa 1800 florin pa luna, tambe a cay den bon tera, specialmente pa e hecho cu esaki tabata un decision unanimamente di gremio comercial y gremio sindical, un bunita forma di colaboracion.

Aña 2020 ta bira e aña di finanzas publico saludabel, y di recuperacion economico. E comienso di e decada nobo.

“Asina Aruba a cera aña 2019, e aña di famia y cuida di nos muchanan. Durante di e aña Gobierno a enfoca riba e norma y balornan importante pa un famia fuerte, amor den famia, tolerancia, respet pa hende, bestia y naturalesa, comprension, pasenshi, integridad, gratitud, disciplina y lealtad, boluntad pa yuda otro y sin interes, optimismo y cortesia, bon manera. Diferente actividad y dialogo a tuma luga durante e aña cu e meta pa conecta y fortifica famianan mas”, Wever-Croes a expresa.

2020: Aña di Innovacion y Enseñansa

E retonan den 2019 tabata grandi, pero nos a haci tur esfuerzo pa no enfoca riba e retonan so. Mientras cu nos tabata enfrente tur e retonan, mes momento nos tabata enfoca riba futuro, a traves di Innovacion. Nos ta preparando nos futuro generacionnan pa e retonan di futuro. Cosnan ta cambiando lihe, mas cu mita di muchanan cu awe ta bay scol basico lo traha den trabounan cu awe no ta ni existi. Y nos compromiso ta pa prepara nan pa e retonan ey.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes, prome cu ciera di aña, den number di Gobierno di Aruba, a decreta aña 2020 como aña di Innovacion y Enseñansa. Gobierno kier dal e pasonan concreto den innovacion y educacion pa modernisa, fortalece y capacita nos como pais pa e retonan actual y di futuro

Nos ta pensa riba innovacion den tur sentido di palabra. Innovacion economico, innovacion social, innovacion den salud, innovacion den nos leyman, innovacion den sector primario y principalmente innovacion den enseñansa. Habri scolnan bek cu ta cera, sigui amplia curriculum di scolnan cu agricultura, musica, arte, digitalisacion y sigui innova den enseñansa.

Un proyecto hopi importante ta e proyecto piloto di digitalisacion di scol basico Cacique Macuarima y scol preparatorio Aterima. Klasnan a haya borch



digital, C-touch, nan a haya computer y laptop, nan a haya airco, y nan ta haya lesnan for di computer. Mas y mas scol ta mirando avansenan den innovacion, preparando nos muchanan pa un futuro sigur.

“Tambe, e diferente ministerionan lo alinean pa establece un agenda y puntonan di prioridad.

Gabinete Wever-Croes a pone e fundeshi pa e-Government, y lo sigui construi riba e fundeshi aki den futuro. e-Government lo percura pa mas eficiencia den gobierno, pa miho servicio na ciudadanonan y pa mas transparencia den procesonan administrativo y pues menos corrupcion”, Wever-Croes a enfatisa.



Gobierno kier dal e pasonan concreto den inovacion y educacion pa modernisa, fortalece y capacita nos como pais pa e retonan actual y di futuro.

Innovacion lo ta e linea cora den maneho di cada ministerio pa soluciona e retonan cu nos encontra. Creando asina mas transparencia pa sigui combati corrupcion

Nos ta pensa riba innovacion den tur sentido di palabra. Innovacion economico, innovacion social, innovacion den salud, innovacion den nos leyman, innovacion den sector primario y principalmente innovacion den **enseñansa**.

Pa garantisa siguridad y ordo publico

Minister di Husticia ta hustifica maneho estricto riba admision di hende



ORANJESTAD – Ola di criminalidad ta bin sutando nos pais durante e ultimo dianan, locual a haci cu a wordo reforsa presencia di polis rond di nos isla.

Durante su ultimo presentacion den Parlamento, casi na bispo di fin di aña 2019, Minister di Husticia Andin Bikker a yega di informa cu a wordo reduci e indice di atraco. Na 2018 tabatin 34 caso di atraco, mientras cu na 2006 tabatin 65 den un aña. Y aunke e no a trece cifra actualisa, faltando apenas algun dianan pa 2019 cera segun e mandatario tambe nan tabatin bou control e indice di atraco cu a tuma laga aña pasa.

E mandatario a informa nos organo legislativo durante tratamiento di e presupuesto complementario, cu considerando cu nos pais ta un isla chikito mester hiba un maneho hopi estricto pa loke ta trata aplicacion di asilo, pero pa loke ta trata admision general di hendenan di afo tambe.

E mandatario a laga sa cu e situacion na Venezuela, con cu bay bin, di e 34 caso di atraco cu tabatin na aña 2018, nos autoridad a bin ripara cu como 13 pa 14 tabata sospechoso di comete criminalidad na Venezuela. E ta un indice hopi halto, casi un tercera parti di e atraco na 2018 a wordo cometi pa ciudadanonan di e pais bisña di Venezuela. Te ainda no ta conoci e procedencia di e autornan material y intelectual di e ultimo atraconan.

E ta haya cu e persona aki ta bin no solamente

falta respet di nos leyman di admision, pero tambe na nos codigo penal. Pues e mandatario encarga cu maneho di admision y expulsion di migrantenan ta lamenta e echo aki.

"E ta berdad fastioso, pero bo mester mantene un maneho estringente di admision. Pero esey tambe tin su efectonan pa loke ta trata e siguridad y ordo publico," el a bisa.

Encuanto e cooperacion di e diferente departamento cu tin di haci cu nos siguridad y vigilancia di nos frontera, Minister Bikker a afirma cu e cooperacion aki ta 'bayendo bon.' Pa optimalisa esaki nan lo bin cu un procedura standard pa facilita e comunicacion entre e diferente instancia pa atende cualkier situacion cu ta wordo presenta. Introduciendo un procedura standard pa cada instancia, e ta haya cu siguramente e operacion final lo wordo optimalisa. Sin embargo esaki no ta kita cu e cooperacion entre nan ta bayendo 'sumamente bon.'

El a trece par di ehempel, caminda e mandatario a bisa cu den apenas un luna di tempo mas cu 650 kilo di substancia prohibi a wordo confisca den cooperacion exitoso di diferente cuerpo of departamento di husticia.

El a gradici Parlamento y Comision di Husticia, caminda periodicamente e ta bin duna informacion. E ta haya cu den e reunionnan ey, tur fraccion ta duna su contribucion pa interes general pa optimalisa siguridad pa nos pueblo y bishitantenan.

Imagen asombroso di prome salida di solo pa aña 2020



ORANJESTAD – Dia 1 di januari 2020 pa 7:09 di mainta a sali e prome solo di aña nobo 2020 di e decada nobo 20 di siglo 21 y di e tercer milenio.

Potretnan ta saca for di Sero Colorado pa Presidente di Aruba Astro Research Int., Marcos Bislip, Astronomo y Astrofotografo y representante di e tereno di astronomia na Aruba oficialmente for di Aña 1997 te cu awe na 2020.

Mester menciona cu tabata reina un ambiente hopi bunita na unda varios persona a bin celebra e salida di e solo otronan ariba e Sero mes y otronan banda di caminda cerca di e entrada na Sero Colorado, Bislip a bisa den un comunicado di prensa.

